

Manual de utilizare

Tab speed



VF-1397

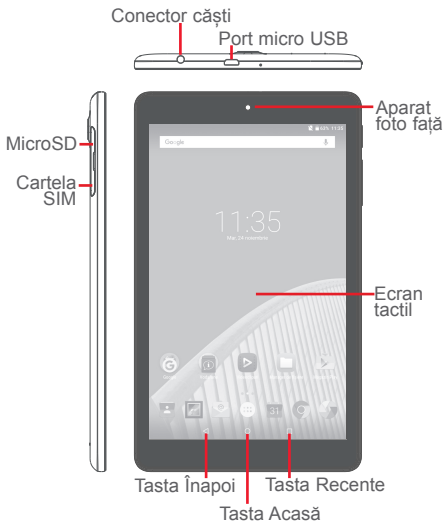
Cuprins

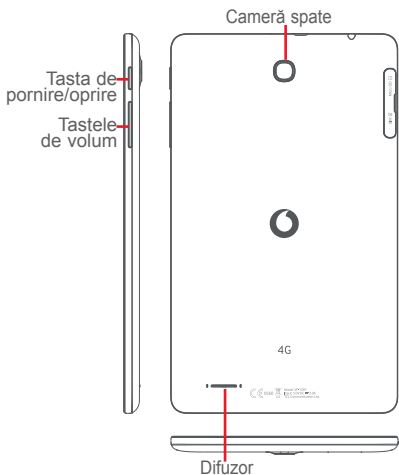
1 Dispozitivul dvs.	1
1.1 Taste și conectori	1
1.2 Noțiuni introductive	4
1.3 Ecranul principal	7
2 Introducerea textului	17
2.1 Prin tastatura virtuală	17
2.2 Tastatura Android	17
2.3 Modificare text	18
3 Contacte	19
3.1 Consultarea contactelor	19
3.2 Gestionarea grupurilor de contacte	20
3.3 Adăugarea unui contact	21
3.4 Modificarea contactelor dvs.	22
3.5 Importarea, exportarea și partajarea contactelor	23
3.6 Conturi	24
4 Mesagerie și e-mail	25
4.1 Mesagerie	25
4.2 Gmail/E-mail	31
4.3 Hangouts	38
5 Calendar și oră	41
5.1 Calendar	41
5.2 Ceas	44
6 Conectare	46
6.1 Conectarea la internet	46
6.2 Conectarea la dispozitive Bluetooth	49
6.3 Conectarea la un computer	51
6.4 Partajarea conexiunii de date mobile a tabletei dvs.	52
6.5 Conectarea la rețelele private virtuale	53

7	Play Store	56
7.1	Localizați elementul pe care doriți să îl descărcați și instalați.....	57
7.2	Descărcarea și instalarea	58
7.3	Gestionarea descărcărilor.....	60
8	Aplicații multimedia	62
8.1	Aparat foto	62
8.2	Galerie	66
8.3	YouTube	69
9	Hărți	71
9.1	Obținerea poziției mele	71
9.2	Căutarea unui loc.....	72
9.3	Adăugarea unei stele pentru un loc.....	73
9.4	Obțineți indicații rutiere, pentru transportul public sau mersul pe jos	74
9.5	Aranjarea straturilor	75
10	Altele	76
10.1	Calculator	76
10.2	Manager de fișiere	76
10.3	Înregistrare audio	77
10.4	Manager de dispozitive.....	77
10.5	Alte aplicații.....	77
11	Setări	78
11.1	Wireless și rețele.....	78
11.2	Dispozitiv.....	81
11.3	Personal.....	83
11.4	Sistem	92

1 Dispozitivul dvs.

1.1 Taste și conectori







Tasta Recente

- Atingeți pentru a deschide o listă cu miniaturile aplicațiilor pe care le-ați utilizat recent.



Tasta Acasă

- Din orice aplicație sau ecran, apăsați tasta pentru a reveni la ecranul principal.



Tasta Înapoi

- Atingeți pentru a reveni la ecranul anterior sau pentru a închide o casetă de dialog, meniul de opțiuni, panoul de notificări etc.

Aceste taste sunt vizibile când se aprinde ecranul.



Tasta de pornire/oprire

- Apăsați: blocați ecranul/aprindeți ecranul.
- Apăsați lung: Porniți dispozitivul sau afișați meniul pentru a obține mai multe opțiuni precum **Oprire**, **Mod avion** etc.
- Apăsați lung tastele de **pornire/oprire** și **Volum jos** pentru a realiza o captură de ecran.



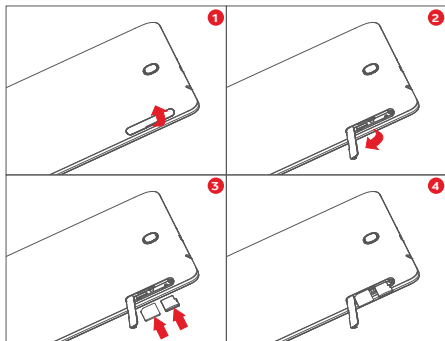
Tastele de volum

- În modurile Muzică/Video/Streaming, reglează volumul aplicațiilor multimedia.

1.2 Noțiuni introductive

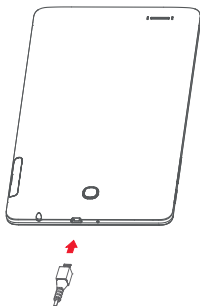
1.2.1 Configurarea

Introducerea cartelei micro SIM și cartelei microSD



Tableta dvs. acceptă numai cartele micro-SIM. Nu încercați să introduceți alte tipuri de cartele SIM, cum ar fi mini și nano, pentru că este posibil să deteriorați tableta.

Încărcarea bateriei



Pentru a încărca tableta, conectați încărcătorul la tabletă și la priză.

- Când utilizați tableta pentru prima dată, încărcați complet bateria (aproximativ 5 ore).

Vă recomandăm să încărcați bateria complet (). Nivelul de încărcare a bateriei este indicat de procentajul de pe ecran în timp ce tableta este oprită. Procentajul crește pe măsură ce tableta se încarcă.



Pentru a reduce consumul de curent și risipa de energie, când bateria este încărcată complet, deconectați încărcătorul de la priză, opriți funcțiile Wi-Fi, GPS, Bluetooth sau aplicațiile care rulează în fundal, când acestea nu sunt utilizate, reduceți timpul de iluminare fundal etc. Adaptorul trebuie instalat lângă echipament pentru a fi ușor accesibil.

1.2.2 Pornirea tabletei

Apăsați lung tasta de **pornire/oprire** până când tableta pornește, deblocați tableta (Glisare, PIN, Parolă, Model, Deblocare facială) dacă este necesar, apoi confirmați. Se va afișa ecranul principal.

Dacă nu știți codul PIN sau dacă l-ați uitat, contactați operatorul de rețea. Nu lăsați codul PIN lângă tabletă. Stocați această informație într-un loc sigur când nu o utilizați.

Prima configurare a tabletei

Când porniți tableta pentru prima dată, este recomandat să setați următoarele opțiuni:

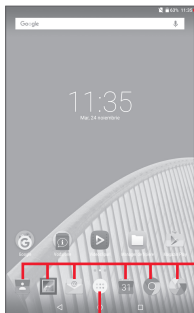
- Selectați limba tabletei, apoi atingeți opțiunea .
- Introduceți cartela SIM sau atingeți opțiunea **OMITEȚI** pentru a trece la etapa următoare.
- Selectați o rețea Wi-Fi la care să vă conectați sau atingeți opțiunea **OMITEȚI** pentru a trece la etapa următoare.
- Setati **Data** și **Ora**. Apoi, atingeți tasta **ÎNAINTE**.
- Adăugați numele dvs. pentru a personaliza unele aplicații ulterior, apoi atingeți tasta **ÎNAINTE**.
- Setati funcțiile de protecție a tabletei sau atingeți opțiunea **OMITEȚI** pentru a trece la etapa următoare.
- Atingeți opțiunile **MAI MULTE > ÎNAINTE** pentru a accesa **Serviciile Google**.
- Atingeți comutatorul  pentru a activa/dezactiva opțiunea **Sfaturi de ajutor**, apoi atingeți **ÎNAINTE**.
- Atingeți opțiunea **FINALIZAȚI**.

1.2.3 Oprirea tabletei

Apăsați lung tasta de **pornire/oprire** până când apare un meniu pop-up, apoi selectați opțiunea **Oprire** pentru a confirma.

1.3 Ecranul principal

Puteți aduce toate pictogramele preferate (aplicații, comenzi rapide, dosare și widget-uri) în ecranul principal, pentru a avea acces rapid la ele. Atingeți tasta **Ecran principal** pentru a comuta pe ecranul principal.



Bara de stare

Indicatori de stare/notificare.

Aplicațiile din tava Favorite

- Atingeți pentru a lansa aplicația.
- Apăsați lung pentru a muta aplicațiile.

Fila Aplicație

Atingeți pentru a vedea toate aplicațiile.

Ecranul principal se extinde spre dreapta, pentru a oferi mai mult spațiu pentru adăugarea de aplicații, comenzi rapide etc. Glisați orizontal ecranul principal spre dreapta pentru a vedea imaginea completă a ecranului principal. Punctul alb din partea de jos a ecranului indică ecranul pe care îl vizualizați.

1.3.1 Utilizarea ecranului tactil

Atingere



Pentru a accesa o aplicație, atingeți-o cu degetul. Când tableta este în mod de așteptare, atingeți de două ori ecranul pentru a activa tableta. Pentru a obține instrucțiuni detaliate privind această funcție, consultați paragraful **Atingere dublă pentru activare** din secțiunea „**1.3.4 Blocarea/Deblocarea ecranului**”.

Apăsare lungă



Apăsați lung ecranul principal pentru a accesa ecranele **Widgeturi**, **Imagini de fundal** și **Setări**. Apăsați lung o aplicație din ecranul principal pentru a o elimina. Atingeți lung o aplicație din lansatorul de aplicații pentru a obține informații despre aplicație sau pentru a o dezinstala.

Tragere



Puneți degetul pe un element pentru a-l trage în alt loc.

Glisare



Glisați ecranul pentru a derula în sus și în jos aplicațiile, imaginile și paginile web etc. după cum doriți.

Tragere rapidă



Similară cu tragerea, tragerea rapidă provoacă o mișcare mai rapidă.

Ciupire/Întindere



Așezați degetele unei mâini pe suprafața ecranului și depărtați-le sau apropiați-le pentru a mări sau micșora ecranul.



Rotire

Modificați automat orientarea ecranului din portret în vedere întorcând tableta în lateral pentru o mai bună vizualizare.

1.3.2 Bara de stare

În bara de stare, puteți verifica atât starea tabletei (în dreapta), cât și informațiile de notificare (în stânga).

Pictogramele de stare

	GPRS (2G) conectat		Fără semnal
	EDGE (2G) conectat		Roaming
	HSPA (3G) conectat		Nu este introdusă nicio cartelă SIM
	Intensitate semnal		4G conectat
	3G conectat		Mod silențios
	Conectat la o rețea Wi-Fi		Microfonul tabletei este oprit

	Bluetooth pornit		Baterie parțial descărcată
	Baterie încărcată		Bateria se încarcă
	Căști conectate		Nivel scăzut al bateriei
	Mod avion		Nivel foarte scăzut al bateriei
	Alarmă setată		

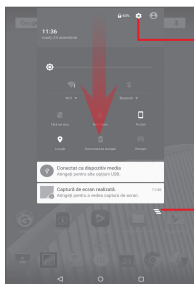
Pictograme notificare

	Mesaj text sau multimedia nou		Partajarea conexiunii USB este pornită
	Problemă la livrarea SMS sau MMS		Hotspot-ul Wi-Fi mobil este pornit
	Tableta este conectată prin cablu USB		Se descarcă date
	Captură de ecran realizată		Se încarcă date
	Eveniment în viitorul apropiat		Selectarea metodei de introducere a textului
	Datele se sincronizează		O rețea Wi-Fi nesecurizată este disponibilă

Panoul de notificări și panoul de setări rapide

Când există notificări, atingeți și trageți în jos bara de stare din partea de sus pentru a deschide panoul de notificări și pentru a putea citi informațiile detaliate.

Glisați de două ori în jos din bara de stare pentru a deschide panoul cu setări rapide în care puteți activa sau dezactiva funcții sau puteți modifica modurile prin atingerea pictogramelor. Atingeți și trageți în sus pentru închide panoul.



Atingeți pentru a accesa meniul **Setări**, în care puteți seta mai multe elemente

Atingeți pentru a șterge toate notificările pe bază de evenimente (alte notificări în curs vor rămâne).

1.3.3 Bara de căutare

Tableta are o funcție de căutare care poate fi utilizată pentru a găsi informații în aplicații, în tabletă sau pe internet.



Căutare text

- Atingeți bara de căutare din ecranul principal.
- Introduceți textul/expresia pe care doriți să le căutați.
- Dacă doriți să efectuați o căutare pe internet, atingeți pictograma  de pe tastatură.

Căutare vocală

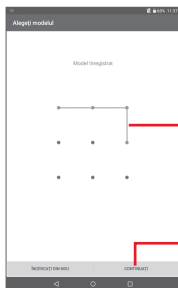
- Atingeți pictograma  din bara de căutare pentru a afișa un ecran de dialog.
- Rostiți cuvântul sau expresia pe care doriți să o căutați. Se va afișa o listă cu rezultatele căutării, din care puteți alege.

1.3.4 Blocarea/deblocarea ecranului

Pentru a vă proteja tableta și datele personale, puteți bloca ecranul tabletei prin glisare, creând o serie de modele, utilizând un cod PIN sau o parolă etc.

Crearea unui model de deblocare a ecranului (pentru a afla setările detaliate, consultați secțiunea „Blocarea ecranului”)

- Trageți în jos panoul de setări rapide și atingeți pictograma de setări  pentru a accesa **Setări**, apoi atingeți opțiunile **Securitate > Blocare ecran > Model**.
- Desenați-vă propriul model.



Desenați modelul dvs. de deblocare.

Atingeți și confirmați apoi desenând din nou modelul.

Crearea unui cod PIN/unei parole de deblocare a ecranului

- Atingeți opțiunile **Setări > Securitate > Blocare ecran > PIN sau Parolă**.
- Setati codul PIN sau parola.

Blocarea ecranului tabletei

Apăsați o dată tasta de **pornire/oprire** pentru a bloca ecranul.

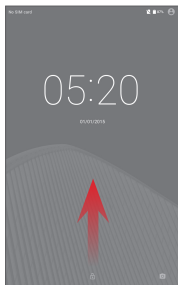
Deblocarea ecranului tabletei

Apăsați o dată tasta de pornire/oprire pentru iluminarea ecranului, desenați modelul de deblocare creat sau introduceți codul PIN sau parola etc. pentru deblocarea ecranului.

Dacă ați ales opțiunea de deblocare a ecranului prin **Glisare**, atingeți și trageți în sus pictograma



pentru a debloca ecranul.



Atingere dublă pentru reactivare

- Trageți în jos panoul de setări rapide și atingeți pictograma de setări pentru a accesa **Setări**, apoi atingeți opțiunea **Afișare**.

- Atingeți comutatorul de lângă opțiunea **Atingere dublă pentru reactivare** pentru a activa/dezactiva

această funcție. Când funcția este activată, atingerea dublă a ecranului stins va duce la reactivarea acestuia.

1.3.5 Personalizarea ecranului principal

Adăugare

Apăsați lung un dosar, o aplicație sau un widget pentru a activa modul Mutare, apoi trageți elementul în oricare ecran principal, după preferință.

Repoziționare

Apăsați lung elementul pe care doriți să-l repoziționați, pentru a activa modul Mutare, trageți elementul în poziția dorită, apoi eliberați-l. Puteți muta elemente atât în ecranul principal, cât și în tava Favorite. Țineți pictograma pe marginea stângă sau dreaptă a ecranului pentru a trage elementul într-un alt ecran principal.

Eliminare

Apăsați lung elementul pe care doriți să-l eliminați, pentru a activa modul Mutare, trageți elementul spre partea de sus a pictogramei **Eliminare** și eliberați-l după ce a devenit roșu.

Crearea dosarelor

Pentru a optimiza organizarea elementelor din ecranul principal (comenzi rapide sau aplicații), le puteți adăuga la un dosar prin plasarea lor unul peste celălalt.

Personalizarea imaginii de fundal

Pentru a personaliza imaginea de fundal, apăsați lung zona liberă a ecranului principal, apoi atingeți opțiunea **IMAGINI DE FUNDAL**.

1.3.6 Reglarea volumului

Utilizarea tastelor de volum

Apăsați tastele de **volum** pentru a regla volumul. Pentru a activa modul silențios, apăsați tasta de **volum**, atingeți opțiunea **Niciunul** și selectați opțiunea de activare a modului silențios pe o perioadă nedeterminată sau pentru un anumit interval de timp; o altă posibilitate este să apăsați lung tasta de **pornire/oprire** și să selectați din meniu opțiunea **Mod silențios**.

Utilizarea meniului Setări

Trageți în jos panoul de setări rapide și atingeți pictograma de setări  pentru a accesa meniul **Setări**, apoi atingeți opțiunea **Sunet și notificări** și veți putea configura volumul materialelor media, notificărilor, sistemului etc., după preferințe.

2 Introducerea textului

2.1 Prin tastatura virtuală

Setări tastatură virtuală

Trageți în jos panoul de setări rapide și atingeți pictograma de setări  pentru a accesa meniul **Setări**, apoi atingeți opțiunile **Limbă și introducere** > **Tastatură Android** și veți putea selecta dintr-o serie de setări.

2.2 Tastatura Android

Apăsați lung o literă pentru a fișa mai multe opțiuni de introducere.

Când conexiunea Wi-Fi sau de date este activă, apăsați pentru a accesa introducerea vocală.

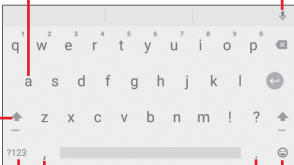
Atingeți pentru a activa modul „Abc”; atingeți de două ori pentru a activa modul „ABC”.

Apăsați lung pentru a afișa setările.

Apăsați lung pentru a introduce simboluri.

Atingeți pentru a activa tastatura numerică.

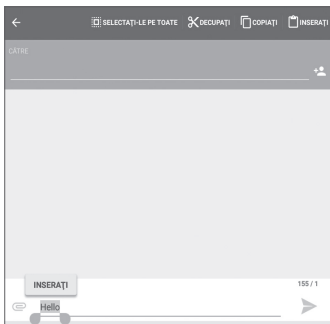
Atingeți pentru a selecta emotigrame.



The image shows a screenshot of the Android virtual keyboard. Red lines point from text annotations to specific features on the keyboard: the top row of letters (q-w-e-r-t-y-u-i-o-p), the 'a' key, the spacebar, the bottom-left corner (numbered 1-2-3), the bottom-right corner (smiley face icon), the top-right corner (microphone icon), and the bottom-right corner (arrow icon).

2.3 Modificare text

Tableta este prevăzută cu funcții de editare a textului prin care puteți selecta, copia decupa și lipi texte în aplicații precum Mesagerie, Calendar, E-mail etc.



Puteți modifica textul pe care l-ați introdus.

- Apăsați lung sau atingeți de două ori textul pe care doriți să-l modificați.
- Trageți glisoarele pentru a modifica selectarea evidențiată.
- Vor apărea următoarele opțiuni: **SELECTARE TOT**, **DECUPARE**, **COPIERE** și **LIPIRE**.

De asemenea, puteți introduce un text nou.

- Atingeți zona în care doriți să tastați sau apăsați lung într-o zonă liberă; cursorul va pâlpâi și va apărea glisorul. Trageți glisorul pentru a muta cursorul.
- Dacă ați selectat un text, atingeți glisorul pentru a afișa pictograma **LIPIRE**, care vă permite să lipiți un text copiat sau decupat anterior.

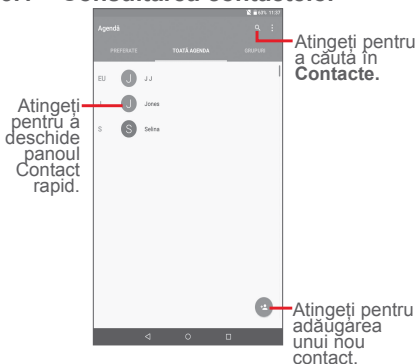
3 Contacte



Opțiunea „Contacte” vă permite accesul rapid și ușor la persoanele pe care doriți să le contactați.

Puteți afișa și crea contacte în tabletă și le puteți sincroniza cu contactele din contul Gmail sau din alte aplicații.

3.1 Consultarea contactelor



Atingeți pictograma  pentru a afișa meniul de opțiuni referitoare la contacte.

Sunt posibile următoarele acțiuni:

- **Contacte de afișat** Selectați contactele pe care doriți să le afișați.
- **Importare/Exportare** Importați sau exportați contacte între tabletă și cartelă SIM sau partajați contactele vizibile.
- **Conturi** Gestionati setările de sincronizare pentru diferite conturi.
- **Setări** Setați modul de afișare a contactelor.
- **Ștergere** Selectați și ștergeți contactele nedorite.
- **Info memorie** Vedeți numărul contactelor stocate în tabletă.

3.2 Gestionarea grupurilor de contacte

Cu ajutorul grupului de contacte puteți optimiza organizarea contactelor dvs. Puteți adăuga, șterge sau afișa grupuri în ecranul **GRUPURI**.

Pentru a afișa grupurile locale, atingeți meniul **GRUPURI**. Pentru a crea un grup nou, atingeți pictograma , selectați opțiunea **Adăugați grup**, introduceți numele grupului nou și atingeți opțiunea **Terminat** pentru a confirma. Puteți adăuga contacte în timp ce creați grupul.

3.3 Adăugarea unui contact

Atingeți pictograma  din lista de contacte pentru crearea unui nou contact.

Trebuie să introduceți numele contactului și alte informații de contact. Derulând ecranul în sus și în jos, vă puteți deplasa cu ușurință de la un câmp la altul.

Atingeți
pictograma
✓ pentru
salvare.

Setați avatarul
contactului.

Afișați celelalte
etichete
predefinite
din această
categorie.

Dacă doriți să adăugați mai multe informații, atingeți opțiunea **ADĂUGAȚI UN ALT CÂMP** pentru a adăuga o categorie nouă.

Când ați terminat, atingeți  pentru a salva.

Pentru a ieși fără a salva, atingeți pictograma  și selectați opțiunea **Respingeți modificările**.

Adăugare/ștergere din Favorite

Pentru a adăuga un contact la Favorite, atingeți contactul pentru a afișa detaliile, apoi atingeți pictograma  (steaua va deveni albă).

Pentru a elimina un contact din Favorite, atingeți steaua albă  din ecranul cu detaliile contactului.

3.4 Modificarea contactelor dvs.

Pentru a modifica informațiile de contact, atingeți contactul, apoi atingeți pictograma  din partea de sus a ecranului. Când ați terminat, atingeți .

3.5 Importarea, exportarea și partajarea contactelor

Puteți importa sau exporta contacte între cartela SIM și memoria tabletei.

Din ecranul Contacte, atingeți pictograma  pentru a deschide meniul de opțiuni, atingeți opțiunea **Importare/Exportare**, apoi selectați importarea sau exportarea contactelor de pe/către cartela SIM sau din/în memoria tabletei.

Pentru a importa contacte de pe cartela SIM, atingeți  > **Importare/Exportare** > **Importare de pe cartela SIM**, selectați opțiunea **Tabletă**, selectați contactele dorite sau atingeți  > **Toate** pentru a selecta toate contactele, iar în final atingeți  pentru a confirma.

Pentru a exporta contacte pe cartela SIM, atingeți opțiunile  > **Importare/Exportare** > **Exportare pe cartela SIM**, selectați contactele dorite sau atingeți  > **Toate** pentru a selecta toate contactele, iar în final atingeți  pentru a confirma.

Puteți partaja un singur contact sau mai multe contacte cu alte persoane trimițând cartea de vizită a contactului prin Bluetooth, Gmail etc.

Atingeți un contact pe care doriți să-l partajați, atingeți  și opțiunea **Partajare** din ecranul cu detaliile contactului, apoi selectați aplicația dorită pentru efectuarea acestei acțiuni.

3.6 Conturi

Contactele, datele sau alte informații pot fi sincronizate din mai multe conturi, în funcție de aplicațiile instalate pe tableta dvs.

Pentru a adăuga un cont, trageți în jos panoul de setări rapide și atingeți pictograma  pentru a accesa meniul **Setări**, apoi atingeți opțiunile **Conturi** > **Adăugare cont**.

Vi se va solicita să selectați tipul de cont pe care doriți să-l adăugați, cum ar fi Google, E-mail etc.

La fel ca în cazul configurării altor conturi, trebuie să introduceți informații detaliate, cum ar fi numele de utilizator, parola etc.

Puteți înlătura un cont pentru a-l șterge din tableta dvs. împreună cu toate informațiile asociate. Accesați ecranul **Setări**, atingeți contul pe care doriți să-l ștergeți, atingeți pictograma  și selectați opțiunea **Eliminare cont**, apoi confirmați.

Activarea/Dezactivarea sincronizării

Atingeți un cont pentru a accesa ecranul contului și atingeți comutatorul de sincronizare pentru a activa/dezactiva această opțiune. Când sincronizarea este activată, toate modificările aduse informațiilor de pe tabletă sau online vor fi sincronizate automat între ele.

Sincronizare manuală

Puteți efectua sincronizarea manuală a unui cont din ecranul **Conturi** atingând contul din listă, apoi pictograma  și în final selectând opțiunea **Sincronizați acum**.

4 Mesagerie și e-mail

4.1 Mesagerie

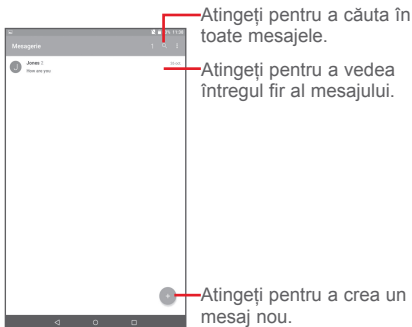


Cu această tabletă, puteți crea, modifica și primi mesaje SMS și MMS.

Pentru a accesa această funcție, atingeți pictograma  din ecranul principal, apoi selectați pictograma .

4.1.1 Scrierea mesajelor

Pentru a scrie mesaje text/multimedia, atingeți pictograma pentru mesaj nou  din ecranul cu lista de mesaje.



În cazul contactelor salvate, atingeți avatarul pentru a deschide panoul **Contact rapid** și a comunica cu contactul. În cazul contactelor nesalvate, atingeți avatarul pentru a adăuga numărul în **Contacte**.

Trimiterea unui mesaj text

Introduceți numărul de telefon mobil al destinatarului în bara **Către**, atingeți bara **Introduceți mesaj** pentru a introduce textul mesajului. Când ați terminat, atingeți pictograma  pentru a trimite mesajul text.

Un SMS care conține mai mult de 160 de caractere va fi tarifat ca mai multe SMS-uri. Când numărul total al caracterelor pe care le-ați introdus se apropie de limita de 160 de caractere, sub opțiunea Trimitere din caseta de text va apărea un contor pentru a vă reaminti câte caractere pot fi introduse într-un mesaj.



Anumite litere (cu diacritice) vor mări dimensiunea mesajului SMS, ceea ce poate duce la trimiterea mai multor mesaje SMS către destinatar.

Trimiterea unui mesaj multimedia

MMS-urile vă permit să trimiteți videoclipuri, imagini, fotografii, animații, diapozitive și sunete către alte telefoane mobile compatibile și adrese e-mail.

Un SMS va fi convertit automat în MMS dacă îi sunt anexate fișiere media (imagine, fișier video, fișier audio, diapozitive etc.) sau i se adaugă un subiect sau adrese e-mail.

Pentru a trimite un mesaj multimedia, introduceți numărul de telefon al destinatarului în bara **Către**, atingeți bara **Introduceți mesaj** pentru a introduce textul mesajului, atingeți pictograma  pentru a accesa meniul de opțiuni, selectați opțiunea **Adăugați subiect** pentru a adăuga un subiect, apoi atingeți pictograma  pentru a anexa imagini, fișiere video, fișiere audio etc.

Când ați terminat, atingeți pictograma  pentru a trimite mesajul multimedia.

Opțiuni de anexare:

- **Imagini** Accesați aplicația „Galerie” sau managerul de fișiere, pentru a selecta o imagine ca fișier anexat.
- **Captură imagine** Accesați aplicația „Aparat foto” pentru a captura o imagine nouă pe care să o anexați.
- **Fișiere video** Accesați aplicația „Galerie” sau managerul de fișiere, pentru a selecta un fișier video ca fișier anexat.
- **Captură imagine video** Accesați aplicația „Cameră video” pentru a înregistra un fișier video nou pe care să-l anexați.
- **Fișiere audio** Selectați un fișier audio pentru a-l anexa.
- **Înregistrare audio** Accesați aplicația de înregistrare audio pentru a înregistra un mesaj vocal pe care să-l anexați.
- **Expunere diapozitive** Accesați ecranul Modificare expunere diapozitive, atingeți opțiunea **Adăugare diapozitiv** pentru a crea un diapozitiv nou și atingeți apoi diapozitivul existent pentru a-l modifica. Atingeți pictograma  pentru a afișa mai multe opțiuni, cum ar fi setarea duratei diapozitivului, adăugarea fișierelor muzicale etc.

- **Introducere informații contact** Atingeți această opțiune pentru a adăuga la mesaj date precum numele, numerele de telefon și adresele e-mail ale destinatarului.
- **vCard contact** Selectați un contact pentru a anexa fișierul vCard al acestuia.

4.1.2 Gestionarea mesajelor

Când primiți un mesaj, va apărea o pictogramă  în bara de stare, ca notificare. Trageți în jos bara de stare pentru a deschide panoul de notificări și atingeți mesajul nou pentru a-l deschide și a-l citi. De asemenea, puteți accesa aplicația Mesagerie și atinge mesajul pentru a-l deschide.

Mesajele sunt afișate în ordinea conversației.

Pentru a răspunde la un mesaj, atingeți mesajul în curs pentru a accesa ecranul de compunere a mesajelor, introduceți textul, apoi atingeți .

Atingeți lung un mesaj SMS în ecranul cu detaliile mesajului. Puteți selecta dintre următoarele opțiuni pentru mesaje:

Opțiunile din partea de sus

- **Redirecționare** Redirecționați mesajul către un alt destinatar.
- **Ștergere** Ștergeți mesajul în curs.

Opțiunile afișate după atingerea pictogramei

- **Blocare** Preveniți ștergerea unui mesaj din greșeală.
- **Retrimiteți** Trimiteți mesajul din nou.

- **Copiere mesaj pe cartela SIM** Copiați mesajul selectat pe cartela SIM.
- **Detalii mesaj** Afișați detaliile mesajului.
- **Partajare** Partajați mesajul utilizând aplicații precum Bluetooth și Hangouts.
- **Selectare tot** Selectați toate mesajele disponibile pentru operațiuni ulterioare.

4.1.3 Ajustarea setărilor mesajelor

Puteți ajusta o serie de setări ale mesajelor. În ecranul mesageriei, atingeți pictograma  și selectați opțiunea **Setări**.

4.2 Gmail/E-mail

Prima oară când setați tableta, puteți alege să utilizați un cont Gmail existent sau să creați un cont e-mail nou.

4.2.1 Gmail

Fiind serviciul e-mail pe internet de la Google, Gmail este configurat în momentul primei setări a tabletei dvs. Contul dvs. Gmail de pe tabletă poate fi sincronizat automat cu contul dvs. Gmail de pe internet. Spre deosebire de alte tipuri de conturi e-mail, în Gmail, fiecare mesaj și răspunsurile la acesta sunt grupate în ecranul cu mesaje primite ca o singură conversație; toate e-mailurile sunt organizate în funcție de etichete, nu pe bază de dosare.

Crearea și trimiterea de e-mailuri

- Atingeți pictograma  din ecranul de mesaje primite.
- Introduceți adresa e-mail a destinatarului în câmpul **Către** și, dacă este necesar, atingeți pictograma  și selectați câmpul **Cc/Bcc** pentru a adăuga o copie sau o copie secretă la mesaj.
- Introduceți subiectul și conținutul mesajului.
- Atingeți  pentru a adăuga un fișier.
- Pentru a trimite e-mailul, atingeți pictograma .
- Dacă nu doriți să trimiteți e-mailul imediat, puteți atinge opțiunea  > **Salvare ca ciornă**. Pentru a vedea ciorna, atingeți opțiunea  > **Ciorne**.

Dacă nu doriți să trimiteți sau să salvați e-mailul, puteți atinge  > **Renunțați**.

Pentru a adăuga o semnătură la e-mailuri, atingeți  > **Setări** din ecranul de mesaje primite, selectați un cont și apoi atingeți opțiunea **Semnătură**.

Primirea și citirea e-mailurilor

Când primiți un e-mail nou, veți fi notificat printr-o sonerie, iar în bara de stare va apărea o pictogramă .

Atingeți și trageți în jos bara de stare pentru a afișa panoul de notificări și atingeți e-mailul nou pentru a-l citi. O altă opțiune este să accesați eticheta „Mesaje primite” din Gmail și să atingeți e-mailul nou pentru a-l citi.

Puteti căuta un e-mail după expeditor, destinatar, subiect etc.

- Atingeți pictograma  din ecranul de mesaje primite.
- Introduceți în caseta de căutare cuvântul cheie pentru care doriți să efectuați o căutare și confirmați de la tastatură.

Răspunsul la e-mailuri sau redirecționarea acestora

- **Răspuns** Când afișați un e-mail, atingeți  pentru a răspunde la acesta.
- **Răspunde la toate** Atingeți  și selectați **Răspuns la toți** pentru a trimite un mesaj tuturor persoanelor din grup
- **Redirecționare** Atingeți  pentru a redirecționa mesajul e-mail primit către alte persoane.
- **Adăugați steluță** Atribuiți o steluță sau eliminați steluța din conversație.
- **Tipărire** Pentru a tipări e-mailul, utilizați funcția Cloud Print.

Gestionarea e-mailurilor din Gmail după etichete

Pentru a gestiona în mod convenabil conversațiile și mesajele, le puteți organiza folosind o etichetă.

Pentru a eticheta o conversație când citiți mesajele unei conversații, atingeți pictograma  și selectați eticheta pe care doriți să o atribuiți.

Pentru a afișa conversațiile în funcție de etichete atunci când consultați lista de mesaje primite sau alte liste de conversații, atingeți pictograma , apoi atingeți o etichetă pentru a fișa o listă de conversații cu acea etichetă.

Când se deschide un e-mail, sunt afișate următoarele opțiuni.

-  Atingeți pentru a șterge mesajului e-mail.
-  Atingeți pentru a marca un mesaj e-mail ca necitit.
-  Atingeți pentru a muta mesajul e-mail într-un alt dosar.

Setări Gmail

Pentru a gestiona setările Gmail, atingeți pictograma  și selectați opțiunea **Setări** din ecranul de mesaje primite.

Setări generale

- **Acțiune implicită Gmail** Setati **Arhivarea** sau **Ștergerea** ca acțiuni implicite.
- **Afișarea conversației** Bifați caseta de selectare pentru a grupa e-mailurile în aceeași conversație pentru conturile IMAP și POP3.
- **Acțiuni de glisare** Bifați caseta de selectare pentru a șterge un mesaj din lista de conversații prin glisarea acestuia.
- **Imaginea expeditorului** Bifați caseta de selectare pentru a afișa imaginea expeditorului lângă nume în lista de conversații.
- **Răspunde la toate** Bifați caseta de selectare pentru a utiliza opțiunea Răspunde la toate ca implicită pentru răspunsurile la notificările privind mesaje.
- **Ajustare automată mesaje** Bifați caseta de selectare pentru a micșora mesajele astfel încât să se adapteze la dimensiunea ecranului.
- **Avansare automată** Atingeți pentru a selecta care ecran să fie afișat după ce ștergeți o conversație.
- **Confirmați înainte de a șterge** Bifați caseta de selectare pentru a confirma înainte de a șterge e-mailuri.
- **Confirmați înainte de arhivare** Bifați caseta de selectare pentru a confirma înainte de a arhiva e-mailuri.

- **Confirmați înainte de trimitere** Bifați caseta de selectare pentru a confirma înainte de a trimite e-mailuri.

Atingeți un cont și vor apărea următoarele setări:

- **Tip listă de mesaje primite** Atingeți pentru a seta respectiva listă de mesaje primite ca implicită sau prioritară
- **Categorii de mesaje primite** Bifați prin atingere casetele de selectare pentru a afișa/ascunde mesajele în ecranul cu mesaje primite.
- **Notificări** Selectați pentru a activa notificarea în cazul primirii unui e-mail.
- **Sunet mesaje primite** Atingeți pentru a seta opțiunile „Sunet” și „Notificare o singură dată”.
- **Semnătura** Atingeți pentru a adăuga un text de semnătură la sfârșitul fiecărui e-mail pe care îl trimiteți.
- **Răspuns automat de absență de la birou** Atingeți pentru a seta un răspuns automat.
- **Sincronizare Gmail** Atingeți pentru pornirea/oprirea sincronizării cu Gmail.
- **Zile de sincronizare e-mail** Atingeți pentru a seta durata pentru sincronizarea e-mailului, exprimată în zile.

- **Gestionare etichete** Atingeți pentru a deschide ecranul „Etichete”, unde puteți gestiona sincronizarea și notificările.
- **Descărcare fișiere anexate** Bifați caseta de selectare pentru a descărca automat fișierele anexate mesajelor recente primite prin Wi-Fi.
- **Imagini** Bifați caseta de selectare pentru a afișa imaginea expeditorului lângă nume în lista de conversații.

4.2.2 E-mail



Pe lângă contul Gmail, în tabletă puteți configura și conturi e-mail externe POP3, IMAP sau EXCHANGE.

Pentru a accesa această funcție, atingeți **E-mail** din ecranul principal.

Un expert e-mail vă ajută să parcurgeți etapele de configurare a unui cont e-mail.

- Introduceți adresa e-mail și parola contului pe care doriți să-l configurați.
- Atingeți opțiunea **ÎNAINTE**. În cazul în care contul introdus nu este oferit de furnizorul dvs. de servicii pentru dispozitiv, vi se va solicita să accesați ecranul de setări ale contului e-mail pentru a introduce setările manual. De asemenea, puteți atinge opțiunea **CONFIGURARE MANUALĂ** pentru a introduce direct setările de intrare și ieșire pentru contul e-mail pe care îl configurați.
- Introduceți numele contului și numele de afișare în e-mailurile trimise.

Crearea și trimiterea de e-mail-uri

- Atingeți pictograma  din ecranul de mesaje primite.
- Introduceți adresa (adresele) e-mail a/ale destinatarului (destinatariilor) în câmpul **Către**.
- Dacă este necesar, atingeți pictograma  și selectați opțiunea **Cc/Bcc** pentru a adăuga la mesaj o copie sau o copie secretă.
- Introduceți subiectul și conținutul mesajului.
- Atingeți  pentru a adăuga un fișier.
- În final, atingeți pictograma  pentru a trimite mesajul.
- Dacă nu doriți să trimiteți e-mailul imediat, puteți salva o copie atingând opțiunea  > **Salvare ca ciornă** sau tasta **Înapoi**.

Primirea și citirea e-mailurilor

La intrarea unui e-mail nou, veți primi o notificare.

Pentru a citi un e-mail nou, atingeți **E-mail** din ecranul principal și apoi atingeți mesajul e-mail.

Puteți căuta un e-mail după expeditor, destinatar, subiect etc.

- Atingeți pictograma  din ecranul de mesaje primite.
- Introduceți în caseta de căutare cuvântul cheie pentru care doriți să efectuați o căutare și confirmați de la tastatură.

4.3 Hangouts



Serviciul de mesagerie instantanee de la Google, Hangouts, vă permite să comunicați cu prietenii atunci când aceștia sunt conectați la acest serviciu.

Pentru a accesa această funcție și a vă conecta, atingeți fila Aplicații din ecranul principal, apoi atingeți **Hangouts**. Toate contactele adăugate prin Hangouts, de pe internet sau tabletă, vor fi afișate în lista dvs. de contacte.

Atingeți contul dvs. pentru a partaja starea dvs.

Pentru a vă deconecta, glisați la dreapta dinspre marginea din stânga a ecranului Hangouts, atingeți **Setări**, selectați un cont și selectați opțiunea **Deconectare**.

4.3.1 Conversațiile cu prietenii dvs.

Pentru a începe o conversație, atingeți numele unui prieten din lista de contacte, introduceți mesajul și, la sfârșit, atingeți pictograma ➤.

Puteți invita și alți prietenii să se alăture unei conversații în grup atingând pictograma ■, selectând opțiunea **Conversație nouă în grup** și adăugând apoi un prieten.

4.3.2 Adăugarea unui prieten nou

Din lista de contacte, atingeți prietenul pe care doriți să-l adăugați, selectați opțiunea **INVITAȚI** și trimiteți un mesaj.

Prietenul dvs. va primi o notificare privind această invitație. Atingând invitația, prietenul poate selecta, ca răspuns, opțiunile **BLOCARE**, **RESPINGERE** sau **ACCEPTARE**.

4.3.3 Setări

Aveți la dispoziție o serie de setări din care puteți alege. Pentru a le accesa, glisați la dreapta dinspre marginea din stânga a ecranului Hangouts, atingeți **Setări** și selectați un cont.

- **Fotografie de profil** Atingeți pentru a adăuga fotografia dvs. de profil Google+.
- **Partajați starea dvs.** Atingeți pentru a face starea dvs. vizibilă persoanelor împreună cu care utilizați Hangouts.
- **Mesaje și invitații Hangouts** Atingeți pentru a seta sunetul sau vibrația la primirea notificărilor privind mesajele sau invitațiile Hangouts.
- **Apeluri video** Atingeți pentru a seta sunetul sau vibrația la primirea notificărilor privind apelurile video.
- **Personalizați invitațiile** Atingeți pentru a decide cine vă poate contacta direct și cine are nevoie de o invitație în acest sens.
- **Profilul Google+** Atingeți pentru a seta profilul Google+.
- **Contacte ascunse** Atingeți pentru a vedea contactele ascunse.
- **Deconectare** Atingeți pentru a vă deconecta de la acest cont.
- **Îmbunătățiți Hangouts** Bifați pentru a trimite rapoarte de diagnostic suplimentare în scopul îmbunătățirii aplicației Hangouts.

5 Calendar și oră

5.1 Calendar



Utilizați calendarul pentru a monitoriza ședințele importante, întâlnirile etc.

5.1.1 Vizualizare în moduri multiple

Puteți utiliza calendarul în modul de afișare Zi, Săptămână, Lună sau Program.

- Pentru a modifica afișarea calendarului, atingeți pictograma din ecranul calendarului, apoi atingeți una dintre etichetele **Program**, **Zi**, **Săptămână** sau **Lună**. Pentru a reveni la modul de afișare a datei curente, atingeți pictograma datei din colțul din dreapta sus.

Modul de afișare Program



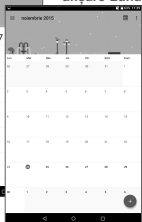
Modul de afișare Zi



Modul de afișare Săptămână



Modul de afișare Lună



În modul de afișare Program, Zi sau Săptămână, atingeți un eveniment pentru a vedea detaliile acestuia.

Atingeți o zi în modul de afișare Lună pentru a deschide evenimentele din ziua respectivă.

5.1.2 Crearea de evenimente noi

Puteți adăuga evenimente noi în orice mod de afișare a calendarului.

- Atingeți pictograma  pentru a accesa ecranul de modificare a evenimentului nou.
- Completați toate informațiile necesare pentru acest eveniment nou. Dacă este un eveniment care durează întreaga zi, puteți activa comutatorul **opțiunii „Toată ziua”**.
- Invitarea oaspeților la eveniment. Introduceți adresele e-mail ale oaspeților doriți. Invitații vor primi o invitație prin calendar și e-mail.
- Când ați terminat, atingeți opțiunea **SALVARE** din partea de sus a ecranului.

Pentru a crea rapid un eveniment în ecranul cu modul de afișare Zi sau Săptămână, atingeți de două ori un spațiu gol pentru a deschide meniul de opțiuni, introduceți detaliile evenimentului și atingeți opțiunea **SALVARE**.

5.1.3 Ștergerea sau modificarea unui eveniment

Pentru a șterge sau modifica un eveniment, atingeți evenimentul pentru a accesa ecranul cu detalii, atingeți pictograma  și modificați evenimentul sau atingeți opțiunea **ȘTERGERE** pentru a-l șterge.

5.1.4 Memento eveniment

Dacă este setat un memento pentru un eveniment, pictograma reprezentând evenimentul viitor  apare pe bara de stare ca o notificare când sosește momentul mementoului.

Atingeți și trageți în jos bara de stare pentru a deschide panoul de notificări și atingeți numele evenimentului pentru a vizualiza lista de notificări din Calendar.

Atingeți tasta **Înapoi** pentru a pune în așteptare mementourile în bara de stare și în panoul de notificări.

Atingând pictograma  din ecranul calendarului, veți avea la dispoziție următoarele opțiuni importante:

- **Căutare** Căutați în calendar.
- **Evenimente** Afișați sau ascundeți toate evenimentele.
- **Zile de naștere** Afișați sau ascundeți toate zilele de naștere.
- **Sărbători** Afișați sau ascundeți toate zilele de sărbătoare.
- **Setări** Efectuați o serie de setări privind calendarul.
- **Ajutor și feedback** Căutați informațiile de ajutor necesare și trimiteți feedbackul dvs.

5.2 Ceas

Aplicația Ceas include patru aplicații secundare: **Ora în lume**, **Alarmă**, **Temporizator** și **Numărătoare inversă**.

5.2.1 Setarea unei alarme

Din ecranul **Ceas**, atingeți pictograma  pentru a accesa ecranul **Alarmă** și atingeți pictograma  pentru a adăuga o alarmă nouă. Setați ora și minutele, apoi atingeți opțiunea **OK** pentru a confirma. Vor apărea următoarele opțiuni:

- **Repetare** Atingeți pentru a selecta zilele în care doriți să sune alarma.
- **Sonerie** Atingeți pentru a selecta o sonerie pentru alarmă.
- **Etichetă** Atingeți pentru a seta un nume pentru alarmă.

Atingeți pictograma  pentru a șterge alarma selectată.

5.2.2 Ajustarea setărilor alarmei

Atingeți pictograma  din ecranul **Alarmă** și atingeți opțiunea **Setări**. Acum pot fi ajustate următoarele opțiuni:

- **Stil** Atingeți pentru a selecta stilul ceasului: analog sau digital.
- **Afișare automată a orei de acasă** Activați funcția de afișare automată a orei de acasă.
- **Fus orar de acasă** Atingeți pentru a alege un fus orar de acasă.
- **Silențios după** Atingeți pentru a seta durata alarmelor
- **Durată amânare** Atingeți pentru a seta ora opririi temporare a unei alarme.
- **Volum alarmă** Atingeți pentru a seta volumul pentru alarmă.
- **Butoanele de volum** Atingeți pentru a seta comportamentele tastei laterale **Volum sus/jos** când sună alarma: **Nicio acțiune**, **Amânare** sau **Respingere**.
- **Acțiunea de scuturare** Atingeți pentru a seta acțiunea generată prin scuturare când sună alarma: **Nicio acțiune**, **Amânare** sau **Respingere**.
- **Afișare pictogramă** Apare o pictogramă în bara de stare când este setată o alarmă.

6 Conectare

Pentru a vă conecta la internet cu această tabletă, puteți utiliza rețelele 2G/3G/4G sau Wi-Fi, după cum doriți.

6.1 Conectarea la internet

6.1.1 2G/3G/4G

Crearea unui nou punct de acces

Puteți adăuga o conexiune nouă la o rețea 2G/3G/4G pe tabletă, urmând pașii de mai jos:

- Trageți în jos panoul de setări rapide și atingeți pictograma  pentru a accesa ecranul **Setări**.
- Atingeți opțiunile **Mai multe > Rețele mobile > Nume puncte de acces**.
- Atingeți opțiunea  > **APN nou** pentru a adăuga un APN nou.
- Introduceți datele APN necesare.
- După ce ați terminat, atingeți pictograma , apoi opțiunea **Salvați** pentru a confirma.

Activarea/dezactivarea roamingului de date

Când sunteți în roaming, puteți decide să vă conectați la/deconectați de la un serviciu de date.

- Trageți în jos panoul de notificări și atingeți pictograma  pentru a accesa ecranul **Setări**.
- Atingeți opțiunile **Mai multe > Rețele mobile** și activați/dezactivați opțiunea Roaming de date.
- Când roamingul de date este dezactivat, puteți realiza în continuare transferul de date printr-o conexiune Wi-Fi.

6.1.2 Wi-Fi

Cu ajutorul opțiunii Wi-Fi, vă puteți conecta la internet când tableta dvs. se află în aria unei rețele wireless. Wi-Fi poate fi folosit pe tableta dvs. chiar și fără cartela SIM introdusă.

Pornirea Wi-Fi și conectarea la o rețea wireless

- Atingeți  în panoul de setări rapide pentru a accesa meniul **Setări**.
- Atingeți **Wi-Fi**.
- Atingeți butonul  pentru a activa/dezactiva funcția Wi-Fi. Când funcția **Wi-Fi** este activată, informațiile detaliate despre rețelele Wi-Fi detectate vor apărea în secțiunea Rețele Wi-Fi.
- Atingeți o rețea Wi-Fi pentru a vă conecta. Dacă rețeaua selectată este securizată, trebuie să introduceți o parolă sau alte date de identificare (pentru detalii, puteți contacta operatorul de rețea). Când ați terminat, atingeți opțiunea **CONECTARE**.

Activarea notificării în momentul detectării unei rețele noi

Când opțiunea Wi-Fi și opțiunea de notificare a rețelelor sunt activate, pictograma Wi-Fi va apărea pe bara de stare ori de câte ori tableta va detecta o rețea wireless disponibilă în zonă. Prin următoarele etape se activează funcția de notificare când opțiunea Wi-Fi este pornită:

- Trageți în jos panoul de setări rapide și atingeți pictograma  pentru a accesa ecranul **Setări**.
- Atingeți opțiunea **Wi-Fi**. Apoi, atingeți pictograma  și selectați opțiunea **Avansat** din ecranul Wi-Fi.
- Atingeți butonul **Notificare rețele** pentru a  activa/dezactiva această funcție.

Adăugarea unei rețele Wi-Fi

Când funcția Wi-Fi este activată, puteți adăuga rețele Wi-Fi noi, după preferințe.

- Trageți în jos panoul de setări rapide și atingeți pictograma  pentru a accesa ecranul **Setări**.
- Atingeți **Wi-Fi**, apoi atingeți .
- Atingeți **Adăugați rețea**, introduceți numele rețelei și orice informații necesare despre rețea.
- Atingeți opțiunea **CONECTARE**.

După ce ați reușit să vă conectați, tableta dvs. se va conecta automat data viitoare când vă veți afla în raza acestei rețele.

Uitarea unei rețele Wi-Fi

Următorii pași previn conectarea automată la rețele pe care nu mai doriți să le utilizați.

- Porniți funcția Wi-Fi, dacă nu este deja pornită.
- În ecranul Wi-Fi, atingeți lung numele rețelei salvate.
- În caseta de dialog care se deschide, atingeți opțiunea **Uită rețea**.

Conectarea tabletei la alte dispozitive Wi-Fi Direct

Când funcția Wi-Fi este activată, puteți să activați funcția **Wi-Fi Direct** și să vă conectați tableta la alte dispozitive Wi-Fi Direct, pentru a realiza un transfer de date.

- Trageți în jos panoul de setări rapide și atingeți pictograma  pentru a accesa ecranul **Setări**. Atingeți opțiunea **Wi-Fi**. Apoi, atingeți pictograma  și selectați opțiunile **Avansat > Wi-Fi Direct** din ecranul Wi-Fi.
- Pentru ca tableta dvs. să fie mai ușor de identificat, atingeți opțiunea **REDENUMIȚI DISPOZITIVUL**, introduceți un nume și atingeți opțiunea **OK** pentru a confirma.

- Atingeți opțiunea **CĂUTAȚI DISPOZITIVE** pentru a afișa dispozitivele pereche și alegeți dispozitivul dorit pentru a realiza împerecherea.
- Urmăți instrucțiunile care apar pe cele două dispozitive, pentru a realiza împerecherea lor. Când cele două dispozitive sunt conectate, transferul de date devine posibil.

Deconectarea/decuplarea de la un dispozitiv Wi-Fi Direct

- Atingeți dispozitivului împerecheat de la care doriți să decuplați tableta.
- Pentru a realiza deconectarea de la dispozitivul împerecheat, atingeți opțiunea **OK** din caseta de dialog.

6.2 Conectarea la dispozitive Bluetooth

Bluetooth este o tehnologie de comunicații fără fir pe rază scurtă, pe care o puteți utiliza pentru a face schimb de date sau a vă conecta la alte dispozitive Bluetooth în diverse scopuri.

Pentru a accesa această funcție, trageți în jos panoul de setări rapide și atingeți pictograma  pentru a accesa ecranul **Setări**. Apoi, atingeți opțiunea **Bluetooth**; dispozitivul dvs. și alte dispozitive disponibile vor fi afișate pe ecran.

Activarea funcției Bluetooth

- Trageți în jos panoul Setări rapide și atingeți pictograma  pentru a accesa ecranul **Setări**.
- Atingeți pictograma  pentru a activa/dezactiva funcția Bluetooth.

Pentru ca tableta dvs. să fie mai ușor de recunoscut, îi puteți schimba numele, care este vizibil pentru ceilalți.

- Atingeți tasta  și selectați **Redenumiți acest dispozitiv**.
- Introduceți un nume și atingeți opțiunea **REDENUMIȚI** pentru a confirma.

Împerecherea/conectarea tabletei dvs. cu un dispozitiv Bluetooth

Pentru a face schimb de date cu un alt dispozitiv, trebuie să porniți funcția Bluetooth și să împerecheați tableta dvs. cu dispozitivul Bluetooth cu care doriți să faceți schimb de date.

- Trageți în jos panoul Setări rapide și atingeți pictograma  pentru a accesa ecranul **Setări**.
- Activați funcția **Bluetooth** și dispozitivele disponibile vor fi afișate pe ecran.
- Selectați din listă un dispozitiv Bluetooth la care doriți să cuplați dispozitivul dvs.
- Va apărea o fereastră de dialog; pentru a confirma, atingeți opțiunea **CUPLAȚI**.
- În cazul în care împerecherea s-a efectuat cu succes, tableta dvs. se conectează la dispozitiv.

Deconectarea/decuplarea de la un dispozitiv Bluetooth

- Atingeți pictograma Setări  de lângă dispozitivul de la care doriți să vă decuplați.
- Pentru a confirma, atingeți opțiunea **UITĂ CONEXIUNEA**.

6.3 Conectarea la un computer

Prin cablul USB, puteți transfera fișiere media sau alte fișiere între cartela microSD/memoria internă a dispozitivului dvs. și computer.

Conectarea/deconectarea tabletei la/de la computer:

- Utilizați cablul USB furnizat împreună cu tableta pentru a conecta tableta la un port USB al computerului dvs. Veți primi o notificare de conectare a cablului USB.
- Dacă utilizați MTP sau PTP, tableta dvs. va fi conectată automat.

Deconectarea (de la un dispozitiv de stocare în masă):

- Dezinstalați cartela microSD de pe computerul dumneavoastră.

Pentru a localiza datele pe care le-ați transferat sau descărcat în memoria internă, atingeți **Manager fișiere**; toate datele pe care le-ați descărcat sunt stocate în **Manager fișiere**, unde puteți vedea fișierele media (fișiere video, fotografii, muzică și altele), redenumi fișierele, instala aplicații în tabletă etc.

Formatarea cartelei microSD

- Trageți în jos panoul de setări rapide și atingeți pictograma  pentru a accesa ecranul **Setări**.
- Atingeți **Mediu de stocare**.
- Atingeți **Ștergere cartelă SD**. O fereastră de tip pop-up de pe ecran vă avertizează că formatarea cartelei SD va șterge toate datele. Atingeți **Ștergere cartelă SD**.

6.4 Partajarea conexiunii de date mobile a tabletei dvs.

Puteți partaja conexiunea de date mobile a tabletei dvs. cu un singur computer printr-un cablu USB (partajare conexiune USB) sau cu un număr de până la opt dispozitive în același timp, transformându-vă tableta într-un hotspot Wi-Fi mobil.



Funcțiile de mai jos pot genera costuri suplimentare de rețea din partea operatorului de rețea. Costuri suplimentare pot fi percepute de asemenea în zonele de roaming.

Partajarea conexiunii de date a tabletei dvs. prin USB

Utilizați cablul USB furnizat împreună cu tableta pentru a conecta tableta la un port USB al computerului dvs.

- Trageți în jos panoul de setări rapide și atingeți pictograma  pentru a accesa ecranul **Setări**.
- Atingeți opțiunile **Mai multe > Partajare conexiune și hotspot mobil**.
- Atingeți butonul **Partajarea conexiunii prin USB**  pentru a activa/dezactiva această funcție.

Partajarea conexiunii de date a tabletei dvs. ca hotspot mobil Wi-Fi

- Trageți în jos panoul de setări rapide și atingeți pictograma  pentru a accesa ecranul **Setări**.
- Atingeți opțiunile **Mai multe > Partajare conexiune și hotspot mobil**.
- Atingeți butonul  de lângă opțiunea **Hotspot Wi-Fi mobil** pentru a activa/dezactiva această funcție.

Redenumirea sau securizarea hotspotului dvs. mobil

Când Hotspotul Wi-Fi mobil este activat, puteți schimba numele rețelei Wi-Fi a tabletei dvs. (SSID) și puteți securiza rețeaua Wi-Fi.

- Trageți în jos panoul de setări rapide și atingeți pictograma  pentru a accesa ecranul **Setări**.
- Atingeți opțiunile **Mai multe > Partajare conexiune și hotspot mobil > Configurare hotspot Wi-Fi**.
- Modificați rețeaua SSID sau setați securitatea rețelei dvs.
- Atingeți opțiunea **SALVAȚI**.

6.5 Conectarea la rețelele private virtuale

Rețelele private virtuale (VPN) vă permit să vă conectați la resursele din interiorul unei rețele locale securizate, din afara rețelei respective. De obicei, rețelele VPN sunt utilizate de corporații, școli și alte instituții, astfel încât utilizatorii lor să poată accesa resursele rețelei locale când nu se află în rețea sau când sunt conectați la o rețea wireless.

Adăugarea unei rețele VPN

- Trageți în jos panoul de setări rapide și atingeți pictograma  pentru a accesa ecranul **Setări**.
- Atingeți opțiunile **Mai multe > Setări VPN** și apoi pictograma .
- În ecranul care se deschide, urmați instrucțiunile primite de la administratorul rețelei dvs. pentru a configura fiecare componentă a setărilor VPN.
- Atingeți opțiunea **SALVAȚI**.

Rețeaua VPN este adăugată în lista din ecranul cu setări VPN.



Înainte de a adăuga o rețea VPN, trebuie să setați un model de blocare a telefonului, un cod PIN sau o parolă pentru tableta dvs.

Conectarea la/deconectarea de la o rețea VPN

Conectarea la o rețea VPN:

- Trageți în jos panoul de setări rapide și atingeți pictograma  pentru a accesa ecranul **Setări**.
- Atingeți opțiunile **Mai multe > Setări VPN**.
- Va apărea lista rețelelor VPN pe care le-ați adăugat; atingeți rețeaua VPN la care doriți să vă conectați.
- În fereastra de dialog care se deschide, introduceți orice date de identificare solicitate și atingeți opțiunea **CONECTARE**.

Pentru deconectare

- Deschideți panoul de notificări și atingeți notificarea rezultată pentru deconectarea de la rețeaua VPN.

Modificarea/ștergerea unei rețele VPN

Modificarea unei rețele VPN:

- Trageți în jos panoul de setări rapide și atingeți pictograma  pentru a accesa ecranul **Setări**.
- Atingeți opțiunile **Mai multe > Setări VPN**.
- Va apărea lista rețelelor VPN pe care le-ați adăugat; apăsați lung rețeaua VPN pe care doriți să o modificați.
- Atingeți **Modificare profil**.
- După ce ați terminat, atingeți opțiunea **SALVAȚI**.

Ștergerea:

- Apăsați lung pe rețeaua VPN pe care doriți să o ștergeți. În fereastra de dialog care se deschide, atingeți opțiunea **Ștergere profil**.

7 Play Store ⁽¹⁾



Play Store este un magazin de software online, de unde puteți descărca și instala aplicații și jocuri pe tableta dvs. cu sistem de operare Android.

Deschiderea aplicației Play Store:

- Atingeți **Play Store** din ecranul principal..
- Dacă accesați Play Store pentru prima dată, va apărea un ecran cu termenii de furnizare a serviciului; pentru a continua, atingeți opțiunea **Acceptare**.

Atingeți , apoi selectați opțiunea **Ajutor și feedback** pentru a accesa pagina de ajutor Play Store și a afla mai multe informații despre această funcție.

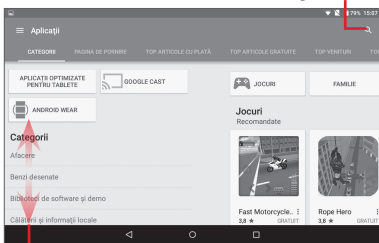
⁽¹⁾ În funcție de țară și operator.

7.1 Localizați elementul pe care doriți să îl descărcați și instalați.

Pagina principală Play Store oferă câteva moduri de căutare a aplicațiilor. Aceasta prezintă aplicații și jocuri în liste pe categorii.

Atingeți pictograma  și selectați opțiunea **Cumpărați aplicații** pentru a vedea toate tipurile de aplicații din Play Store.

Atingeți pentru a căuta în **Play Store**.



Glisați în sus și jos pentru a vedea toate categoriile.

În ecranul Play Store, atingeți o categorie pentru a-i răsfoi conținutul. De asemenea, puteți selecta o subcategorie, dacă este cazul. În fiecare categorie, puteți selecta să afișați elementele sortate după TOP GRATUITE, TOP GRATUITE NOI, ÎN TREND etc

Atingeți tasta **Înapoi** pentru a reveni la ecranul anterior.

7.2 Descărcarea și instalarea

Pentru descărcare și instalare:

- Navigați la elementul pe care doriți să-l descărcați, și selectați-l pentru a accesa ecranul cu detalii, din care puteți citi descrierea, puteți afla punctajul total sau comentariile, puteți vizualiza informațiile producătorului etc.
- Atingeți opțiunea **INSTALARE** pentru a examina funcțiile și datele pe care aplicația le poate accesa pe tableta dvs., dacă o instalați.
- Atingeți **ACCEPTARE**.
- Progresul descărcării va fi afișat în ecranul cu detalii. Pentru a opri descărcarea elementului, atingeți semnul „x”. De asemenea, puteți accesa acest ecran din panoul de notificări.
- După finalizarea descărcării și instalării, veți vedea o pictogramă de notificare  în bara de stare.



Fiți atent în mod deosebit la aplicațiile care au acces la mai multe funcții sau la o cantitate semnificativă din datele dvs. După ce ați acceptat, sunteți responsabil pentru rezultatele utilizării acestui element în tableta dvs.

Deschiderea aplicației descărcate:

- În ecranul Play Store, atingeți pictograma  și selectați opțiunea **Aplicațiile mele**.
- Atingeți aplicația instalată din listă, apoi atingeți **DESCHIDERE**.

Cumpărarea unei aplicații⁽¹⁾

În ecranul **Play Store**, unele aplicații sunt etichetate drept gratuite, în timp ce pentru altele trebuie să plătiți înainte de a le descărca și instala.

⁽¹⁾ Aplicațiile plătite Google ar putea să nu fie disponibile utilizatorilor din unele țări.

- Atingeți aplicația pe care doriți să o cumpărați.
- Atingeți prețul pentru a examina funcțiile și datele pe care aplicația le poate accesa pe tableta dvs., dacă o instalați.
- Pentru a confirma, atingeți opțiunea **ACCEPTARE**.
- Când efectuați o achiziție pentru prima dată, vi se solicită să introduceți informațiile cardului dvs. de credit și să vă conectați la serviciul de plăți și facturare Google.
- În cazul în care contul dvs. conține mai multe conturi de carduri de credit, selectați unul pentru a continua.
- Selectați linkul „Termeni de furnizare a serviciilor” și citiți documentul. Când ați terminat, apăsați tasta **Înapoi**.
- Bifați caseta de selectare dacă sunteți de acord cu termenii de furnizare a serviciilor.
- Apăsați „**Cumpărare**” în partea de jos a ecranului.

Când ați terminat, Android descarcă aplicația.

Solicitarea unei rambursări

Dacă nu sunteți mulțumit de aplicație, puteți solicita returnarea banilor în termen de 15 minute de la cumpărare. Cardul dvs. de credit nu va fi debitat, iar aplicația va fi ștearsă. Dacă vă răzgândiți, puteți instala aplicația din nou, dar nu veți mai putea solicita returnarea banilor.

- Atingeți  și selectați **Aplicațiile mele** din ecranul Play Store.
- Atingeți aplicația pe care doriți să o dezinstalați și pentru care doriți returnarea banilor.
- Pentru a dezinstala aplicația și a solicita returnarea banilor, atingeți opțiunea **Rambursare**. Dacă butonul apărut este **Dezinstalare**, perioada de testare a expirat.
- În formularul de sondaj, selectați răspunsul care se potrivește cel mai bine cu motivul dvs., apoi atingeți opțiunea **OK**.

7.3 Gestionarea descărcărilor

După ce ați descărcat și instalat o aplicație, sunt disponibile pentru selectare următoarele operațiuni.

Afișare

În ecranul Play Store, atingeți pictograma  și selectați opțiunea **Aplicațiile mele**.

Dezinstalare

În ecranul Play Store, atingeți pictograma  și selectați opțiunea **Aplicațiile mele**. Atingeți aplicația pe care doriți să o dezinstalați pentru a accesa ecranul cu detalii, atingeți opțiunea **DEZINSTALARE**, apoi atingeți **OK** pentru a confirma.

Rambursare

În ecranul Play Store, atingeți pictograma  și selectați opțiunea **Aplicațiile mele**. Pentru a solicita returnarea banilor, atingeți aplicația pe care doriți să o dezinstalați, atingeți opțiunea **RAMBURSARE**, apoi atingeți **OK** pentru a confirma.

Notificare de actualizare

În ecranul Play Store, atingeți pictograma  și selectați opțiunile **Setări > Notificări** pentru a activa notificările privind actualizarea.

Actualizarea automată

Pentru a actualiza automat toate aplicațiile instalate, atingeți pictograma  și selectați opțiunile **Setări > Actualizare automată aplicații** în scopul activării acestei funcții.

Pentru a actualiza automat o anumită aplicație, atingeți pictograma  și bifați caseta de selectare a opțiunii **Actualizare automată** din ecranul cu detaliile aplicației.

Evaluarea și analiza

Deschideți ecranul cu detalii al unei aplicații, atingeți stelele  de sub opțiunea **Evaluati această aplicație** pentru a o evalua și pentru a introduce comentarii, apoi atingeți opțiunea **TRIMITERE** pentru a confirma.

Marcarea

Puteți raporta o aplicație inadecvată în Play Store, marcând-o. Deschideți ecranul cu detaliile aplicației, derulați până jos, atingeți opțiunea **Marcăți aplicația ca inadecvată**, selectați motivul, iar în final atingeți opțiunea **Trimiteți**.

8 Aplicații multimedia

8.1 Aparat foto



Tableta dvs. este echipată cu un aparat foto pentru realizarea de fotografii și înregistrări video.

Înainte de a utiliza aparatul foto, asigurați-vă că ați îndepărtat lentila de protecție a obiectivului, pentru a evita aceasta să nu afecteze calitatea fotografiilor realizate.

Atingeți pentru a afișa setările.

Atingeți pentru a alege dintre aparatul foto și camera video.

Atingeți pentru a comuta între aparatul foto față/spate.



Apropiati sau îndepărtați două sau mai multe degete pentru a mări/micșora.

Atingeți pentru a realiza o fotografie.

Glisați pentru a afișa imaginile sau înregistrările video pe care le-ați realizat.

Realizarea unei fotografii

Ecranul este vizorul. Întâi, poziționați obiectul sau peisajul în vizor, apoi atingeți pictograma  pentru a realiza fotografia, care va fi salvată automat.

Realizarea unui material video

Întâi, poziționați obiectul sau peisajul în vizor, apoi atingeți pictograma  pentru a începe înregistrarea. Atingeți pictograma  pentru a întrerupe înregistrarea și pictograma  pentru a salva videoclipul.

Operațiuni suplimentare la redarea unei imagini sau a unui fișier video pe care l-ați realizat

- Atingeți pictogramele asociate pentru a partaja, modifica sau șterge fotografia/fișierul video realizat.
- Atingeți săgeata orientată spre stânga pentru a accesa **Galeria**.

8.1.1 Setări privind vizorul

Înainte a realiza o fotografie sau a filma un videoclip, atingeți pictograma  pentru a regla un număr de setări privind vizorul.

Modul de utilizare a aparatului foto spate

Atingeți pictograma  pentru a accesa setările aparatului foto și se vor afișa opțiunile de mai jos:

Setări fotografie

Automat Atingeți pentru a activa modul automat.

Manual Atingeți pentru a modifica manual setările privind ISO, expunerea și balansul de alb.

Sport Atingeți pentru a activa modul Sport.

Noapte Atingeți pentru a activa modul nocturn.

**Dimensiunea
fotografiei** Setați dimensiunea fotografiei.

Temporizator Setați perioada de timp până la efectuarea fotografiei.

Setări avansate Accesați opțiunile avansate privind realizarea fotografiei.

Setări video

**Înregistrare
audio** Activați sau dezactivați înregistrarea sunetului în timpul filmării unui videoclip.

Modul de utilizare a aparatului foto frontal

Comutați pe aparatul foto frontal și atingeți pictograma  pentru a accesa setările aparatului foto. Veți avea la dispoziție următoarele opțiuni:

Setări fotografie

Colaj Acest mod vă permite realizarea a patru fotografii care vor fi combinate în una singură.

Raport aspect de Setați raportul de aspect al fotografiei la 16:9 sau 4:3

Setări video

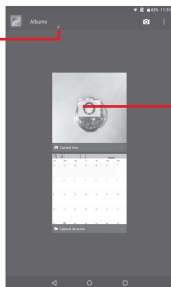
Înregistrare audio Activați sau dezactivați înregistrarea sunetului în timpul filmării unui videoclip.

8.2 Galerie



Galeria funcționează ca un dispozitiv de redare pentru ca dvs. să vedeți fotografiile și să redați fișiere video. În plus, este disponibil un set de operațiuni suplimentare pentru imagini și fișiere video.

Atingeți pentru a selecta categoriile: Albume, Locuri, Ore, Persoane și Etichete.



Atingeți pentru a introduce un album.

Vizualizarea unei imagini/redarea unui fișier video

Imaginile și fișierele video sunt afișate de albumele din **Galerie**.

- Atingeți un album, iar toate imaginile și fișierele video se vor răspândi pe ecran.
- Atingeți direct imaginea/fișierul video pentru a vizualiza sau reda.
- Glisați spre stânga sau dreapta pentru a afișa următoarele fotografii sau videoclipuri.

Prelucrarea imaginilor

Imaginile pot fi prelucrate prin modificare, partajare cu prietenii, setarea ca fotografie de contact sau imagine de fundal etc.

Atingeți opțiunea  > **Modificare** și veți avea la dispoziție mai multe opțiuni.



- ❶ Atingeți pentru a salva imaginea modificată.
- ❷ Atingeți pentru a anula modificarea anterioară.
- ❸ Atingeți pentru a reface modificarea anterioară.

Operațiuni pe loturi

Galeria oferă funcția de selectare multiplă, astfel încât să puteți prelucra imagini/fișiere video pe loturi.

Deschideți fereastra principală a galeriei sau un album, atingeți pictograma  și selectați opțiunea **Selectați un album** sau **Selectați un element** pentru a activa modul de funcționare lot (de asemenea, puteți atinge lung un album/o imagine), apoi atingeți albumele/imaginile pe care doriți să le prelucrați. Pentru a șterge imaginile selectate, atingeți pictograma . Atingeți  pentru partajarea imaginilor selectate.

8.3 YouTube

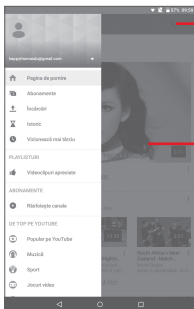


YouTube este un serviciu online de partajare a fișierelor video, prin care utilizatorul poate descărca, partaja sau vizualiza fișiere video. Acesta cuprinde o funcție de streaming care vă permite să începeți să vizionați fișiere video aproape imediat ce acestea încep să se descarce de pe internet.



Ca serviciu online de fișiere video, tableta dvs. trebuie să aibă conexiune la rețea pentru a accesa YouTube.

Toate videoclipurile de pe YouTube sunt grupate în mai multe categorii, precum Populare pe YouTube, Muzică, Sport etc.



Atingeți pentru a căuta un fișier video.

Atingeți pentru redarea fișierului video și afișarea mai multor informații.

Puteți efectua setări generale pentru YouTube atingând meniul  > **Setări** din ecranul YouTube. Pentru detalii despre aceste funcții, vizitați site-ul web YouTube: www.YouTube.com.

8.3.1 Vizionarea materialelor video

Atingeți fișierul video pentru a-l reda. În ecranul Redare, puteți vedea informații și comentarii video și puteți răsfoi linkuri către fișiere video asociate. De asemenea, puteți puncta, partaja, eticheta drept favorite, crea o nouă listă de redare etc. din acest ecran.

Pentru a închide ecranul de redare a videoclipuri, atingeți pictograma  pentru a micșora ecranul, apoi trageți ecranul spre stânga până când acesta dispare.

9 Hărți



9.1 Obținerea poziției mele

9.1.1 Alegeți o sursă de date pentru a decide Poziția mea

Trageți în jos panoul de setări rapide și atingeți pictograma  pentru a accesa meniul **Setări**, apoi atingeți opțiunea **Poziționare**.

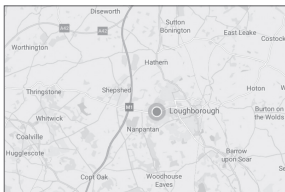
Activați funcția **Poziționare** și selectați opțiunea **Înaltă precizie** sau **Numai dispozitiv** pentru a seta aplicația GPS ca sursă pentru datele de poziționare.

9.1.2 Deschideți Hărți Google și consultați Poziția mea

Atingeți pictograma  pentru a deschide aplicația **Hărți**.

Atingeți pictograma  de pe hartă pentru a afișa opțiunea **Poziția mea**.

Apoi, harta se va centra pe un punct albastru cu un cerc albastru în jurul său. Poziția dvs. actuală se află în cercul albastru.



Pentru a mișca harta, trageți-o cu degetul.

Pentru a mări și micșora harta, ciupiți și întindeți degetele, sau puteți mări și atingând de două ori un loc de pe ecran.

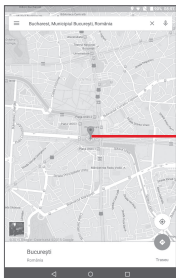
Pentru a șterge istoricul hărții, atingeți opțiunile ≡ > **Setări** > **Istoric hartă**, apoi atingeți pictograma ✕.

9.2 Căutarea unui loc

În timpul consultării unei hărți, atingeți caseta de căutare pentru a activa funcția de căutare.

În caseta de căutare, introduceți o adresă, un oraș sau numele unei întreprinderi locale.

Atingeți pictograma de căutare pentru a efectua o căutare, iar rezultatele căutării vor apărea pe hartă ca puncte roșii. Puteți atinge unul pentru a afișa o etichetă.



Atingeți pentru afișarea mai multor informații

9.3 Adăugarea unei stele pentru un loc

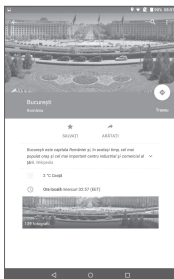
La fel ca adăugarea unor marcaje pentru adrese internet, puteți adăuga o stea la orice poziție de pe hartă, pentru utilizare ulterioară.

9.3.1 Modul de adăugare a unei stele (înlăturare a unei stele) la un loc

Atingeți un loc de pe o hartă.

Atingeți dreptunghiul de adrese care se deschide.

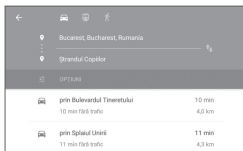
Atingeți steaua albastră din centrul ecranului pentru a adăuga o stea la acel loc. După marcarea locului, steaua devine aurie. Puteți atinge steaua aurie pentru a o elimina din acel loc.



9.4 Obțineți indicații rutiere, pentru transportul public sau mersul pe jos

9.4.1 Obțineți rute recomandate pentru călătoria dvs.

Atingeți pictograma  din ecranul Hărți.



- Atingeți bara de introducere sau triunghiul pentru a modifica punctul de pornire prin una din următoarele metode: introducerea unei adrese, utilizarea opțiunii „Poziția mea”, selectarea unui punct de pornire de pe o hartă, selectarea unui element marcat cu stea, selectarea unei adrese din contactele dvs. sau utilizarea istoricului de căutare.
- Procedați la fel și pentru punctul final.
- Pentru a obține indicații în sens invers, atingeți pictograma .
- În listă vor apărea câteva rute recomandate. Atingeți rutele pentru a vizualiza indicațiile detaliate ale acestora.

Pentru a obține indicații în sens invers pentru o rută pe care ați parcurs-o deja, pur și simplu deschideți fereastra de indicații a acelei rute și atingeți . Nu este necesar să introduceți din nou punctul de pornire și punctul final.

9.4.2 Examinați rutele recomandate și decideți ruta pe care o preferați sau cea pe care o puteți parcurge

Puteți examina fiecare curbă din rută în Navigare, Satelit și alte ecrane.

- Atingeți săgeata stânga sau dreapta pentru a examina sectorul următor sau anterior al rutei dvs.

Când selectați o rută pe care o preferați sau pe care o puteți parcurge, distanța și timpul vor fi cele mai importante criterii de evaluare. Distanța și timpul estimat vor fi afișate pe ecranul de indicații.

9.5 Aranjarea straturilor

Straturile vă permit să afișați locuri și informații suplimentare suprapuse pe hartă. Puteți adăuga mai multe straturi sau puteți îndepărta anumite straturi pentru a controla exact informațiile care doriți să fie vizibile concomitent pe hartă.

9.5.1 Afișarea straturilor multiple

Atingeți pictograma  din ecranul hărților. Toate straturile disponibile sunt enumerate (trafic, satelit etc.); selectați unul pentru a-l afișa.

9.5.2 Golirea hărții

După ce obțineți indicații sau căutați pe o hartă, puteți goli marcasele/straturile care au fost desenate, atingând opțiunile  > **Setări** > **Istoric hărți**, apoi pictograma .

10 Alte

10.1 Calculator



Cu ajutorul calculatorului, puteți rezolva numeroase probleme matematice.

Pentru a accesa calculatorul, atingeți pictograma  din ecranul principal, apoi atingeți .

Introduceți un număr și operația aritmetică pe care doriți să o efectuați, apoi introduceți al doilea număr și atingeți „=” pentru a afișa rezultatul. Atingeți butonul **DEL** pentru a șterge cifrele una câte una sau atingeți butonul **CLR** pentru a le șterge pe toate simultan.

10.2 Manager de fișiere



Pentru a accesa managerul de fișiere, atingeți pictograma  din ecranul principal, apoi atingeți .

Aplicația **Manager de fișiere** funcționează atât pentru cartela SD externă, cât și pentru memoria internă.

Manager fișiere afișează toate datele stocate pe cartela microSD și în memoria internă, inclusiv aplicații, fișiere media, fișiere video, imagini sau fișiere audio realizate de dvs.; alte date transferate prin Bluetooth, cablu USB etc.

Când descărcați o aplicație de pe computer pe cartela microSD, puteți localiza aplicația în managerul de fișiere și să o atingeți apoi pentru a o instala pe tabletă.

Managerul de fișiere vă permite să efectuați în mod eficient următoarele operațiuni obișnuite: crearea unui (sub) dosar, deschiderea unui dosar/fișier, vizualizarea,

redenumirea, mutarea, copierea, ștergerea, redarea, partajarea etc.

10.3 Înregistrare audio



Pentru a accesa această aplicație, atingeți pictograma  din ecranul principal, apoi atingeți .

Opțiunea **Înregistrare audio** vă permite să înregistrați voce/sunet timp de câteva secunde/ore.

10.4 Manager de dispozitive

Pentru a accesa managerul de dispozitive, atingeți pictograma  din ecranul principal, apoi atingeți .

Managerul de dispozitive permite serviciilor Google Play să șteargă toate datele de pe tabletă, să modifice parola de deblocare a tabletei, să blocheze ecranul și să facă tableta să sune.

10.5 Alte aplicații⁽¹⁾

Aplicațiile anterioare din această secțiune sunt preinstalate pe tabletă. De asemenea, puteți descărca mii de alte aplicații de la terți, accesând Google Play Store de pe tableta dvs.

⁽¹⁾ Disponibilitatea aplicației depinde de țară și operator.

11 Setări



În ecranul principal, atingeți pictogramele  >  pentru a accesa ecranul **Setări** sau trageți în jos panoul de notificări și atingeți pictograma  pentru a accesa ecranul **Setări**.

11.1 Wireless și rețele

11.1.1 Wi-Fi

Cu Wi-Fi, acum puteți naviga pe internet fără să vă folosiți cartela SIM oricând sunteți în aria de acoperire a unei rețele wireless. Singurul lucru pe care trebuie să-l faceți este să accesați ecranul **Wi-Fi** și să configurați un punct de acces pentru conectarea tabletei la rețeaua wireless.

Pentru instrucțiuni detaliate despre utilizarea Wi-Fi, consultați secțiunea „**6.1.2 Wi-Fi**”.

11.1.2 Bluetooth

Funcția Bluetooth vă permite să faceți schimb de date (videoclipuri, imagini, muzică etc.) de la mică distanță cu un alt dispozitiv Bluetooth (tabletă, calculator, imprimantă, căști, kit de mașină etc.)

Pentru mai multe informații despre Bluetooth, consultați secțiunea „**6.2 Conectarea la dispozitive Bluetooth**”.

11.1.3 Utilizare date

Puteți selecta rândul de avertizare în funcție de limitările dvs. Puteți alege un ciclu de utilizare a datelor pentru afișarea statisticilor despre datele și aplicațiile utilizate de tableta dvs.



Utilizarea datelor este măsurată de tableta dvs., însă furnizorul dvs. ar putea avea o altă evidență. Vă recomandăm să utilizați o limită estimativă.

11.1.4 Mod avion

Atingeți opțiunea **Mai multe** și activați **Mod avion** pentru a dezactiva simultan toate conexiunile wireless, cum ar fi Wi-Fi sau Bluetooth.

11.1.5 Setări VPN

O rețea privată virtuală mobilă (VPN mobil sau mVPN) oferă dispozitivelor mobile acces la resurse de rețea și aplicații software din rețeaua lor principală, când se conectează prin alte rețele wireless sau fixe. Rețelele mobile VPN sunt utilizate în medii unde lucrătorii trebuie să mențină sesiuni de aplicații deschise în permanență, pe tot parcursul zilei de lucru, în timp ce utilizatorii se conectează prin diferite rețele wireless, întâlnesc zone fără acoperire sau suspendă și repornesc dispozitivele pentru a prelungi viața bateriei. Un VPN convențional nu poate supraviețui unor astfel de evenimente, deoarece tunelul rețelei este întrerupt, generând deconectarea, expirarea, sau apariția unor erori la aplicații sau chiar defectarea computerului însuși.

Pentru mai multe informații despre VPN, consultați secțiunea „**6.5 Conectarea la rețele private virtuale**”.

11.1.6 Partajarea conexiunii și hotspot portabil

Această funcție vă permite să partajați conexiunea mobilă a tabletei dvs. prin USB sau ca punct de acces Wi-Fi portabil (consultați secțiunea „**6.4 Partajarea conexiunii de date mobile a tabletei dvs.**”).

11.1.7 Rețele mobile

- **Roaming de date**

Conectare la serviciile de date în roaming

- **Tip de rețea preferat**

Atingeți pentru a afișa/modifica preferințele.

- **Afișează memento roaming**

Atingeți pentru a selecta opțiunile privind afișarea memento-urilor roaming.

- **Nume puncte de acces**

Cu acest meniu, puteți selecta rețeaua preferată.

- **Operatori de rețea**

Atingeți pentru a alege un operator de rețea.

11.2 Dispozitiv

11.2.1 Afișaj

- **Ecranul principal** Selectați pentru a activa lansarea aplicațiilor favorite prin glisarea acestora la dreapta în ecranul principal.
- **Aplicație favorită din ecranul principal** Selectați o aplicație pe care doriți să o lansați prin glisarea la dreapta în ecranul principal.
- **Nivel de luminozitate** Atingeți pentru reglarea luminozității ecranului.
- **Imagine de fundal** Atingeți pentru a seta imaginea de fundal.
- **Ecran inactiv** Atingeți pentru a seta timpul de oprire a ecranului.
- **Atingeți de două ori pentru reactivare** Activați pentru a bloca ecranul prin atingerea lui de două ori.
- **Reverie** Pentru a comanda ce se întâmplă când tableta este andocată sau în mod de repaus, activați funcția Reverie.
- **Dimensiune font** Atingeți pentru setarea dimensiunii fontului.
- **La rotirea dispozitivului** Setați orientarea la rotirea dispozitivului.

11.2.2 Sunet și notificare

Utilizați setările **Sunete și notificări** pentru configurarea volumului și soneriilor în cazul diferitelor evenimente și medii.

Sunet

Setările de sunet permit utilizatorilor să ajusteze volumul materialelor media, al alarmelor, al notificărilor etc.

- **Întreruperi** Atingeți pentru a seta modul Întrerupere, întreruperile prioritare și perioada de inactivitate.
- **Notificare implicită** Atingeți pentru a selecta o sonerie pentru notificarea standard.
- **Alte sunete** Atingeți pentru a seta **Sunetul la blocarea ecranului** și **Sunetele la atingere**.

Notificare

Setările privind notificările permit utilizatorilor să seteze notificările privind aplicațiile, să activeze/dezactiveze afișarea tuturor notificărilor când dispozitivul este blocat etc.

11.2.3 Mediul de stocare

Utilizați aceste setări pentru monitorizarea spațiului total și spațiului disponibil pe tableta și cartela dvs. microSD; pentru gestionarea cartei dvs. microSD.



Dacă apare un mesaj de avertizare prin care sunteți anunțat că memoria tabletei este limitată, trebuie să eliberați spațiu prin ștergerea unor aplicații nedorite, fișiere descărcate etc.

11.2.4 Bateria

În ecranul de gestionare a bateriei, puteți vedea datele privind utilizarea bateriei de la ultima conectare a tabletei la o sursă de energie. De asemenea, ecranul indică starea bateriei și timpul de utilizare de la ultima încărcare. Atingeți o categorie, apoi puteți afla consumul de energie al acesteia.

În ecranul de gestionare a nivelului de încărcare a bateriei, atingeți opțiunea  > **Economizor de energie** și activați comutatorul. Astfel, puteți crește durata de viață a bateriei prin reducerea performanței dispozitivului și limitarea majorității activităților din fundal. Economizorul de energie se oprește automat când dispozitivul de încarcă.

11.2.5 Aplicații

Setările privind aplicațiile vă permit să vedeți detalii despre aplicațiile instalate pe tabletă, să gestionați datele lor și să le opriți forțat.

11.3 Personal

11.3.1 Locație

Sateți GPS

Bifați pentru a utiliza receptorul de satelit al sistemul de poziționare globală (GPS) al tabletei dvs. pentru a indica poziția dvs. cu o precizie de câțiva metri (nivelul străzii). Procesul de accesare a satelitului GPS și setarea poziției precise a tabletei dvs. pentru prima dată va dura până la 5 minute. Va trebui să stați într-un loc deschis și să evitați să vă mișcați. După aceasta, GPS-ul va avea nevoie de numai 20-40 de secunde pentru identificarea poziției dvs. precise.

11.3.2 Securitate

Configurați blocarea ecranului

- **Niciunul** Atingeți pentru a dezactiva metoda de securitate de deblocare a ecranului.
- **Glisare** Atingeți pentru a activa modul de deblocare prin glisare
- **Model** Atingeți pentru a desena modelul de deblocare a ecranului.
- **PIN** Atingeți pentru a introduce un PIN numeric pentru deblocarea ecranului.
- **Parola** Atingeți pentru a introduce o parolă pentru deblocarea ecranului.

Informații proprietar

Atingeți pentru a introduce datele proprietarului, care vor apărea pe ecranul de blocare.

Blocare inteligentă

Tableta poate fi deblocată automat dacă este îndeplinită cel puțin una dintre condițiile de mai jos:

- Tableta este conectată la un dispozitiv de încredere, prin Bluetooth.
- Tableta se află într-un loc sigur.
- Este detectată o față de încredere.
- Este detectată o voce de încredere.
- Funcția de detectare a purtării la nivelul corpului este activată.

Înainte de a utiliza această funcție, trebuie să configurați un model, parolă sau cod PIN de deblocare.

Criptați tableta

Puteți cripta conturile, setările, aplicațiile descărcate și datele acestora, fișierele media și alte fișiere atingând opțiunea Criptați tableta.

Afișare parolă

Activați această opțiune pentru a afișa parola în timp ce o tasteți.

Administratori dispozitiv

Atingeți pentru a afișa sau dezactiva administratorii dispozitivului.

Surse necunoscute

Activați această opțiune pentru a permite instalarea unor aplicații obținute de pe site-uri, din e-mailuri sau alte locuri decât Google Play Store.

Pentru protejarea tabletei și a datelor dvs. personale, descărcați aplicații numai din surse sigure, precum Google Play Store.

Permișiuni aplicație

Atingeți pentru a afișa sau a modifica permișiunile privind aplicațiile.

Tip stocare

Atingeți pentru a alege un tip de stocare.

Date de autentificare sigure

Atingeți pentru afișarea certificatelor CA sigure.

Instalarea de pe cartela SD

Atingeți pentru a instala certificatele criptate de pe cartela microSD sau memoria internă.

Ștergere date de autentificare

Atingeți pentru ștergerea tuturor datelor de autentificare.

Agenți de încredere

Atingeți pentru a afișa sau dezactiva agenții de încredere.

Fixarea ecranului

Activați comutatorul opțiunii de fixare a ecranului, deschideți ecranul pe care doriți să-l fixați, atingeți pictograma **Prezentare generală** din partea de jos, apoi glisați în sus și atingeți pictograma de fixare. Ecranul va fi fixat.

Pentru a anula fixarea ecranului, apăsați lung, simultan, pictogramele **Înainte** și **Prezentare generală**.

Aplicații cu acces la datele de utilizator

Activați pentru a permite aplicațiilor desemnate să acceseze date generale privind aplicațiile de pe tableta dvs.

11.3.3 Conturi

Utilizați setările pentru a adăuga, șterge și gestiona conturi e-mail și alte conturi acceptate. Aceste setări mai pot fi folosite pentru a controla modul și momentul în care toate aplicațiile trimit, primesc și sincronizează date după programele proprii și dacă toate aplicațiile pot sincroniza automat datele utilizatorului.

11.3.4 Limbă și introducere

Utilizați setările Limbă și introducere pentru selectarea limbii textului din tabletă și configurarea tastaturii virtuale. De asemenea, puteți configura setările de introducere a vocii și viteza indicatorului.

Limbă

Atingeți pentru a selecta limba și regiunea dorite.

Verificare ortografică

Activați opțiunea pentru a permite sistemului să afișeze cuvintele sugerate.

Dicționar personal

Atingeți pentru a deschide o listă a cuvintelor adăugate în dicționar. Atingeți un cuvânt pentru a-l modifica sau șterge. Pentru a adăuga un cuvânt, atingeți butonul de adăugare (+).

Implicit

Atingeți pentru a seta sunetul implicit pentru notificări.

Tastatura Android

Setările Android pentru tastatură sunt valabile pentru tastatura virtuală inclusă în tableta dvs. Funcțiile de corectare și adăugare a majusculei se referă numai la versiunea în limba engleză a tastaturii. Opțiunile disponibile sunt următoarele:

- **Limbă**

Atingeți pentru a seta limba de introducere a textului.

- **Preferințe**

Atingeți pentru a seta preferințele dvs. de introducere precum **Scriere automată cu majuscule**, **Introducere punct prin tastarea unui spațiu dublu** și **Sunet la apăsarea tastelor**.

- **Înfățișare și aspecte**

Atingeți pentru a seta tema și a personaliza stilurile de introducere.

- **Corectare text**

Atingeți pentru a configura dicționarele personale sau cele cu posibilitate de completare, pentru a bloca cuvintele ofensatoare, a activa corectarea automată sau a efectua setările privind sugestiile de corectare.

- **Avansat**

Atingeți pentru a afișa setările avansate pentru tastatura Android.

Serviciul Google de introducere text prin vorbire

- **Limbă**

Atingeți pentru selecta limba.

- **Detectarea vocii prin „OK Google”**

Activați această funcție pentru a permite începerea unei căutări vocale prin rostirea cuvintelor „OK Google” în aplicația Google.

- **Mâini libere**

Permite primirea solicitărilor de la dispozitive Bluetooth sau cu fir în timp ce tableta este blocată.

- **Ieșire vorbire**

Atingeți pentru a activa sau restricționa ieșirea voce pentru scenariile legate de utilizarea dispozitivului mâini libere.

- **Recunoaștere offline voce**

Atingeți pentru a descărca sau actualiza limbile astfel încât să facilitați recunoașterea offline a vocii.

- **Blocarea cuvintelor ofensatoare**

Activați pentru a ascunde rezultatele vocale recunoscute ca ofensatoare.

- **Căștile Bluetooth**

Activați pentru a înregistra fișiere audio utilizând căștile Bluetooth, dacă acestea sunt disponibile.

Introducere voce

Atingeți pentru a configura serviciile de introducere, cum ar fi **Enhanced Google services** sau **Basic Google recognition**.

Redare text prin vorbire

- **Motor preferat**

Atingeți pentru a alege un motor preferat de transformare text în vorbire, apoi atingeți pictograma de setări pentru a afișa mai multe opțiuni pentru un anumit motor.

- **Debit verbal**

Atingeți pentru a deschide o fereastră de dialog în care puteți selecta debitul verbal al sintetizatorului.

- **Ascultați un exemplu**

Atingeți pentru a reda o mică mostră a sintetizatorului de voce, utilizând setările curente.

- **Stare limbă implicită**

Afișați starea limbii implicite.

Viteza indicatorului

Atingeți pentru a seta viteza cursorului.

11.3.5 Copii de siguranță și resetare

Copie de siguranță după datele mele

Activați pentru a realiza copii de rezervă după setările tabletei și după date ale altor aplicații pe servere Google, cu contul dvs. Google. Dacă vă înlocuiți tableta, setările și datele după care ați realizat copii de rezervă sunt restabilite pe noua tabletă prima dată când vă conectați la contul dvs. Google. După activarea comutatorului, se realizează copii după o mare varietate de setări și date, inclusiv parole Wi-Fi, semne de carte, o listă a aplicațiilor instalate, cuvintele adăugate la dicționarul utilizat de tastatura virtuală și majoritatea setărilor configurate în aplicația de setări. Dacă dezactivați comutatorul acestei opțiuni, nu vor mai fi realizate copii de rezervă după setările dvs., iar copiile de rezervă existente vor fi șterse de pe serverele Google.

Cont pentru copie de rezervă

Atingeți pentru a activa funcția de realizare copie de rezervă după cont.

Restabilire automată

Când funcția de realizare copie de rezervă după cont este activată, atingeți butonul pentru a restabili setările salvate sau alte date când reinstalați o aplicație.

Revenire la datele din fabrică

Prin resetarea tabletei, toate datele dvs. personale, inclusiv informații despre contul dvs. Google sau alte conturi, setările sistemului sau aplicației și aplicații descărcate vor fi șterse din memoria internă a tabletei. Prin resetarea tabletei nu vor fi șterse actualizările de software ale sistemului descărcate sau fișierele de pe cartela microSD, precum muzică sau fotografii. Dacă bifați caseta de selectare a opțiunii „Rezervați conținutul stocat în memoria internă” înainte de a atinge **RESETAȚI TABLETA**, fișierele stocate în memoria tabletei dvs. nu vor fi șterse. Dacă resetați tableta astfel, vi se va solicita să reintroduceți același tip de informații ca la prima pornire Android.

Dacă nu vă puteți porni tableta, există un alt mod de a efectua o revenire la datele din fabrică cu ajutorul tastelor fizice. Atingeți simultan tasta **Volum sus** și tasta de **pornire/oprire** până când ecranul se aprinde.

11.4 Sistem

11.4.1 Data și ora

Utilizați setările de dată și oră pentru personalizarea preferințelor dvs. cu privire la modul de afișare a datei și orei.

Data și oră automate

Activați pentru a utiliza ora furnizată de rețea sau dezactivați pentru a introduce toate valorile manual.

Fus orar automat

Activați pentru a utiliza fusul orar furnizat de rețea sau dezactivați pentru a introduce toate valorile manual.

Setare dată

Atingeți pentru a deschide o fereastră de dialog în care puteți seta manual data tabletei.

Setare oră

Atingeți pentru a deschide o fereastră de dialog în care puteți seta manual ora tabletei.

Selectare fus orar

Atingeți pentru a deschide o fereastră de dialog în care puteți seta manual fusul orar al tabletei.

Utilizarea formatului de 24 de ore

Activați pentru a afișa ora în format de 24 de ore.

Selectarea formatului datei

Atingeți pentru a deschide o fereastră de dialog în care puteți selecta formatul de afișare a datelor.

11.4.2 Accesibilitate

Utilizați setarea de accesibilitate pentru a configura componente plug-in de accesibilitate instalate pe tabletă.

TalkBack

Atingeți pentru a activa/dezactiva funcția TalkBack.

Acces cu comutatoare

Activați comutatorul pentru a comanda dispozitivul utilizând combinații configurabile de taste.

Legende

Atingeți pentru a seta tipul legendelor.

Text mare

Activați pentru a mări textul.

Rotire automată a ecranului

Selectați pentru a activa funcția de rotire automată a ecranului.

Redare text prin vorbire

Atingeți pentru a seta funcția de redare a textului prin vorbire.

Gesturi de mărire

Atingeți pentru pornirea/oprirea în scopul activării/dezactivării funcției de mărire/micșorare prin atingerea ecranului de trei ori consecutiv.

Parole vocale

Selectați pentru a activa parolele vocale în timp ce tastați.

Comandă rapidă accesibilitate

Atingeți pentru pornire/oprire în scopul activării/dezactivării funcțiilor de accesibilitate.

Temporizare atingere lungă

Atingeți pentru a regla durata de temporizare la atingerea lungă. Această funcție permite tabletei dvs. să facă diferența între atingere și atingere lungă, ceea ce poate contribui la evitarea operațiilor incorecte.

11.4.3 Opțiunile dezvoltatorilor

Pentru a accesa această funcție, atingeți opțiunile **Setări > Despre tabletă**, apoi atingeți **Număr versiune** de 7 ori. Acum este disponibilă funcția **Opțiuni dezvoltator**.

Ecranul de opțiuni Dezvoltator conține setări utile pentru dezvoltarea aplicațiilor Android. Pentru informații complete, inclusiv documentația aplicațiilor și instrumentelor de dezvoltare Android, vizitați site-ul Android (<http://developer.android.com>).

Executare raport privind erorile

Atingeți pentru a culege informații despre starea curentă a dispozitivului dvs. și trimiteți aceste informații prin e-mail.

Parolă de rezervă desktop

Atingeți pentru a seta/schimba/șterge parola completă de rezervă pentru desktop.

Veghe

Activați pentru a evita stingerea și blocarea ecranului când tableta este conectată la un încărcător sau la un dispozitiv USB care îi furnizează curent. Nu utilizați această setare cu o imagine statică pe tabletă pentru o perioadă lungă de timp, deoarece ecranul poate rămâne blocat pe acea imagine.

Depanare USB

Activați pentru a permite instrumentelor de depanare de pe un computer să comunice cu tableta dvs. printr-o conexiune USB.

Autorizare poziții false

Activați pentru a permite unui instrument de dezvoltare de pe un computer să controleze poziția în care tableta crede că se află, în loc să folosească instrumentele interne ale tabletei în acest scop.

Selectare aplicație de depanare

Atingeți pentru a selecta aplicația de depanare

Verificare aplicații prin USB

Activați pentru a verifica aplicațiile prin USB.

Afișare atingeri

Activați pentru a afișa feedbackul vizual la atingeri.

Poziție indicator

Activați pentru a afișa datele actuale privind atingerile.

Afișare limite aspect

Atingeți pentru a afișa limitele de decupare, marginile etc.

Afișare actualizări GPU

Activați pentru a afișa actualizările GPU.

Afișare actualizări straturi hardware

Activați pentru a afișa actualizările straturilor hardware.

Depanare supradesenare GPU

Activați pentru a depana supradesenarea GPU.

Afișați actualizări ale ecranului

Activați pentru a afișa actualizările ecranului.

Scară animații în fereastră

Atingeți pentru a regla scara animațiilor pentru fereastra dvs.

Scară animații de tranziție

Atingeți pentru a regla scara animațiilor în timpul tranzițiilor.

Scară durată animator

Atingeți pentru a ajusta scara de durată pentru animații.

Dezactivare suprapunere hardware

Activați pentru a opta întotdeauna pentru utilizarea funcției GPU la compunerea ecranului.

Forțare redare GPU

Activați pentru a forța utilizarea accelerării hardware 2D în aplicații.

Forțare 4x MSAA

Atingeți pentru a activa funcția 4x MSAA.

Mod strict activat

Atingeți pentru activarea modului strict. După activare, ecranul va pâlpâi când aplicațiile realizează operații lungi pe firul principal.

Afișare utilizare procesor

Atingeți pentru a afișa utilizarea actuală a procesorului.

Profil redare GPU

Activați pentru a utiliza accelerarea hardware 2D în aplicații.

Activare urmărire OpenGL

Atingeți pentru a ajusta funcția de urmărire OpenGL.

Eliminarea activităților

Activați pentru a scoate din memorie toate activitățile imediat ce le părăsiți.

Limita proceselor din fundal

Atingeți pentru a modifica limita pentru procesele care rulează în fundal.

Afișarea tuturor mesajelor ANR

Activați pentru a afișa caseta de dialog pentru mesajul

Aplicația nu răspunde referitor la aplicațiile care rulează în fundal.

11.4.4 Despre tabletă

Această secțiune conține mai multe informații, începând cu numărul modelului, versiunea Android, versiunea benzii de bază, versiunea nucleului sau numărul versiunii și continuând cu cele mai jos:

Actualizări software

Atingeți pentru a căuta actualizări software.

Stare

Aceasta conține informații despre starea bateriei, nivelul de încărcare a bateriei, numărul dvs. tabletei, rețeaua, intensitatea semnalului etc.

Precizări legale

Atingeți pentru a consulta precizările legale.

Este posibil ca anumite servicii și aplicații să nu fie disponibile în toate țările.

Solicitați detalii în magazine.

Android este o marcă comercială a companiei Google Inc. Robotul Android este reprodus sau modificat pornind de la munca depusă și distribuită de Google și este utilizat în conformitate cu termenii prezentați în licența de atribuire Creative Commons 3.0.

© Vodafone Group 2015. Denumirea Vodafone și siglele Vodafone sunt mărci comerciale ale Grupului Vodafone. Orice nume de produse sau de companii menționate în acest document pot fi mărci comerciale ale proprietarilor respectivi.